

Venta pisos y parkings

Junto a estación del AVE en Lleida, pisos alto standing de 39 y 40 m2 desde 112.000 € y parkings en la misma zona por 24.000 euros.

Información:
619 78 12 40



Pere Esteve, ha mort, Michael Jackson surt innocent del judici, en Rosich i en Raül s'han quedat sense llum, Nadal campió del Roland Garros ...uf! quin mes!!



Aran celèbre era Tradicionau hèsta de Sant Joan. Les acuelherà era sua hèsta major eth dijaus 23 ath dimèrcles 29 de junh. Eth pòble de Les harà era sua tradicionau crema "der haro" eth dijaus 23 a partir des 10 dera net. Pera sua part, Arties commemorarà era hèsta damb era crema "deth haro" tàs mès atrevi entà que lo sauten coma mèrque era tradicion. Tanben i aurà correhuecs pes carrèrs deth parçan. Arties alongarà era hestivat enquiath dimenge 26 de junh.

Er equip de curling CEVA, quedec tresau en campionat d'Espanha. Vielha acuelherà er an que ven era Copa Espanha d'aguest esport d'iuèrn qu'a arraigat ena Val d'Aran.



CUESTIONADOS LOS SERVICIOS SANITARIOS ? Que está pasando con la Sanidad en Aran

Desde el comienzo de la vida política, la Sanidad nunca ha sido objeto de asunto ni pancarta política. Siempre se ha tratado la Sanidad como un tema independiente por su gran delicadeza y efecto "boomerang". Un silencio a gritos. Pero no se sabe muy bien porque, últimamente vemos en diferentes medios de comunicación demasiadas noticias que involucran la sanidad aranesa en diferentes conflictos; si ginecólogos, si médicos de urgencia, si instalaciones... La sorpresa de esta "nueva" dinámica política nos ha puesto en guardia y nos hemos interesado por saber que ocurre con la sanidad en Aran. El máximo responsable del SAS, Francesc Fernández, nos cita con estupor los efectos que estas noticias están repercutiendo en la vida cotidiana de los ciudadanos araneses. Según Fernández, el funcionamiento del SAS, nos resalta la buena posición del Espitau en

contraposición a muchos otros hospitales; sus avances tecnológicos, la formación de los profesionales, de las instalaciones..., pero nos lanza una premisa silenciosa, "esto es el Aran, no es una macro-ciudad y cuesta retener a los profesionales de fuera". Al final, y ya es una apuesta de futuro, se tendrán que contratar médicos de fuera del Estado como si se trataran de contratos de origen. Si es verdad que quedaran, puntualmente, cinco de los diez médicos de urgencias, pero hay que saber el porque. El SAS quiso ordenar el organigrama del Espitau y clarificar las funciones de todos los profesionales. Dentro de este organigrama se clarificaba que una de las funciones de estos médicos de urgencias, apoyados por el mismo código

odontológico, tenían que estar dispuestos a realizar tareas que hasta el momento ya no se realizaban. Con cierto escepticismo el colectivo dijo no estar "preparado" para realizar dichas tareas, pero que pasarían el nuevo decálogo de funcionamiento del Espitau por los filtros necesarios para ver su viabilidad y su legalidad. Nadie nunca pudo decir nada en contra, pero se "aconsejo" realizar cursos de formación para este colectivo y así que estos pudieran realizar dichas tareas "extra-obligatorias". La dirección se puso manos a la obra y realizó convenios con hospitales de Barcelona para realizar estos cursos y una vez todo preparado y las herramientas listas: tres de los médicos se acogen a la excepción (ahí cada uno), cinco siguen con sus obligaciones, y dos

a se trasladan de localidad por asuntos personales. "Los servicios nunca han estado desatendidos", según manifiesta el director, y aún con cinco médicos en urgencias, continúa siendo uno de los centros sanitarios del país con más profesionales en esta. En la actualidad, según Fernández, el Espitau ya cuenta con los famosos ginecólogos, que esto, sería otro tema.



CULTURA Teatre damb Lengua Viua

Vielha.-Lèu 500 persones assitiren a començaments de junh as dues serades de teatre aranes organizat per Lengua Viua. Ua vintia d'actors interpretèren "En totes es cases se còden haues, d'Ernesto Becerro, Arrepervèrs d'ua cahuada de M Pilar Rodríguez e Tia Renata qu'ei mòrta. O non? de Manuela Ané. Lengua Viua vò fomentar er us sociau der aranes. Eth 31 de junhsèga se harà era XII Corsa Aran per sa lengua qu'organize eth col·lectiu.

Contradicción sobre la Xarxa Natura 2000

Ya hace días que oímos hablar de la Xarxa Natura 2000, o incluso años. El gobierno catalán, presidido por el PSC, lo ha dejado muy claro, que todo afectado presente alegaciones al nuevo proyecto que amplía las hectáreas protegidas, requisito sine quórum para poder acceder a la área protegida europea y así beneficiarse de las sucosas subvenciones de los fondos co-

munes. El caso es que el gobierno también advierte que serán consideradas pero no resolutive puesto que para entrar en la Xarxa hay que ampliar. Con fecha 12 de noviembre de 2001, la web de los socialistas catalanes cita en una de las alegaciones presentadas por este grupo, con gobierno de CIU, que, "la ampliación se realiza sin contar con la partici-

pación activa del mundo local, a pesar de las limitaciones que las nuevas protecciones pueden suponer para las actividades tradicionales de los municipios afectados, y lo que es más preocupante, sin ningún tipo de concreción, garantía o compromiso sobre las vías de financiación que se esforzarían para garantizar la conservación de este territorio". En definitiva, que los socialis-

tas en esta segunda ampliación van a actuar igual que el anterior de CiU, según sus propias alegaciones que recoge la web www.psc.es. Que los afectados presenten alegaciones pero que no podrán tener muy en cuenta porque para entrar en la Xarxa Natura 2000 es necesario ampliar. Pues nada, que por la boca muere el pez.

www.psc.es

Tremp (Pallars Jussà) 24,25 y 26 de junio

PYRENE

20
05

La Fiesta de los Pirineos

Un mes después de la regularización, nos encontramos con un nuevo reto

Gran hermano

Según los expertos y estudiosos, ahora viene la parte mas complicada, la parte donde el valor, la constancia, la esperanza y la voluntad marca el fin o el principio de algo

Raül Escalona

Una realidad. Estamos inmersos, y en un medida especial en el valle, al flujo continuo de la inmigración. Ciertos estudios solventes del pasado siglo llegaban a la misma conclusión, un planteamiento donde las sociedades "desarrolladas" principalmente tendrían ciertos problemas con los movimientos migratorios.

Podemos decir pues, que la problemática de la in/emigración que actualmente nos rodea y respiramos nos es un conflicto aislado ni intermitente.

No se quiere decir con eso que tengamos que soportarlo como una carga, un ceñir las cejas con enfado o sorpresa, solo que tenemos este conflicto de intereses y hay que resolverlo con inteligencia, preocupación y agilidad.

España, tiene aproximadamente un millón y medio de emigrantes viviendo en el extranjero, por las causas que fuere, se ha convertido en un país atractivo, por muchas circunstancias, para la inmigración.



Colas de inmigrantes en el proceso de regularización.

Cabe mirar hacia atrás para poder gozar del camino que nos depara.

Como dijo un filósofo sin nombre, "el eco prevalecerá a la voz".

España se ha visto afectada por una inmigración acelerada, depuse de ser uno de los países punteros en emigración

La inmigración es un fenómeno tan sencillo de entender como razonar el hecho de salir del propio territorio en busca de oportunidades en otras zonas.

Esta actitud se le es propia a todos, es decir, a españoles, catalanes, estadounidenses, marroquíes, suecos, chinos... Hay que ser consciente pues, como dice el dicho: "donde fueres haz lo que vieres".

Un ejemplo

Presentados en Lleida 6.725 expedientes en proceso de normalización de trabajadores inmigrantes en situación irregular.

De todos los expedientes contabilizados en Lleida, se han presentado solicitudes de inmigrantes de 71 nacionalidades diferentes siendo Rumania, Marruecos, Mali, Senegal, Ecuador, Bolivia y Colombia los siete países mayoritarios.

Se han presentado en todo el estado español mas de 691.000 peticiones de regularización

Ale jacta est

Tenemos encima de la mesa, independientemente de la última regularización del pasado mes, un reto ya la vez una oportunidad. La llegada de inmigrantes provoca en la sociedad receptora ciertos sentimientos contradictorios; por un lado, y para ciertos conciertos económicos, la inmigración contribuye al dinamismo económico y cultural,

pero por otro lado la sociedad puede ser sensible al rechazo por ver peligrar nuestro bienestar y personalidad, cultural o colectiva.

Pudiendo ver la inmigración como una herramienta de desarrollo económico y de riqueza en el progreso social, se destella el resultado de nuestro bienestar, viendo este superior sin la participación del flujo migratorio. Pero la mayor problemática que acecha a la sociedad del bienestar, y viendo que no es por cuestión potencialmente económica, es el reto de la convivencia y de cohesión social. Aquí esta el reto, donde los números nunca son reales. Un reto, que si no se aborda con nombres propios, de forma adecuada, con recursos suficientes y ansias de convivencia, tanto por unos como por otros, llega al fracaso.

Pero no nos engañemos, si miramos la inmigración solo como herramienta económica solo veríamos un parte del vaso, sin saber la transparencia, pero a nadie se le puede escapar que los flujos migratorios están motorizados por una situación económica, y probablemente entre otros casos por amor, pero eso seria otro artículo

Históricamente hasta hoy, la inmigración se instala donde posee expectativas, donde pueden ser más útiles y necesarios.

PROGRAMA DE PUNTOS

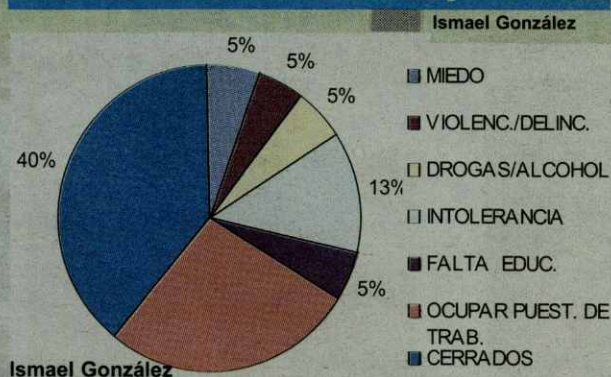
NOKIA 8822			NOKIA 8140			NOKIA 6100 Deluxe			SAMSUNG X840		
PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS	
6.500	206		6.500	171		3.500	163		3.500	135	
14.000	186		14.000	151		7.000	144		7.000	126	
34.000	135		30.000	110		22.000	105		20.000	92	
53.000	86		46.000	68		37.000	66		34.000	56	
73.000	34		62.000	27		52.000	28		47.000	22	
92.800	0		78.200	0		67.600	0		60.100	0	
NOKIA 6230			NOKIA 6100 (sin cámara)			MOTOROLA V535 Deluxe (con manos libres bluetooth)			NOKIA 6610i		
PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS		PUNTOS	EUROS	
6.500	207		3.500	112		6.500	242		3.500	123	
14.000	187		7.000	103		18.500	211		7.000	114	
34.000	135		18.000	74		41.000	152		19.000	83	
54.000	84		29.000	46		63.000	95		31.000	52	
73.000	35		40.000	17		86.000	39		43.000	21	
93.200	0		50.400	0		107.700	0		55.200	0	

más de 60 productos a elegir!

PHONE
LAND

Avda. Alcalde Calbetó (Rotonda) 25530 VIELHA Tel. 973 64 32 01

Causas que ud. cree que justifican el rechazo de la comunidad receptora (%)



Hay que tener en cuenta que el 49,33% dicen haber recibido un buen trato por parte de la comunidad receptora; el restante 50,66% son los que están en la grafica.

**"...Val d'Aran, cap de Gasconha,
luenlh de tu, que'm cau partir,
Val d'Aran, cap de Garona,
luenlh de tu, que'm vau morir..."**

Cèrtament, eth hèt de deishar darrèr tot çò qu'a un l'estaque ath sòn parçan d'origen non ei ahèr facil e açò ei çò qu'eth grop de musica occitan Nadau mos cante ena sua cançon "Adius ara Val d'Aran".

Emigrar supause ar individu ua sòrta de resistències qu'a de superar e que condicionaràn era decision finau de dar o non eth pas, mès pogues ocasions, non i aurà possibilitat d'eleccion; quan era situacion economica, politica e/o sociau imperanta se torne extrèma, era solucion ei evidenta, cercar recorsi en aute contèxte (a priori milhor).

Eth problèma se multiplique quan se li somen es mauentenguts generadi pes reticències e prejudici qu'era comunitat receptora exteriorize dauant era diuersitat culturau. Era pòur a pèrder era identitat pròpia s'arreviren un mecanisme de defensa per part deth autocton; aguest se convertís en controlador sociau e era sua estigmatizacion condicionarà es possibilitats reaus der exit migratòri en tot hèr-lo un prim favor ar acabat d'arribar.

Responsables? Uns e auti. Conven un procés de readaptacion constanta tan per part dera comunitat, coma pes collectius etnics; aguesti s'an de conèisher entre eri.

Dauant era relacion de cada dia entre es vesins de coexistència, que non pas de convivència, se hè de besonh un ahèr pedagogic e de sensibilizacion entàs autoctons e ath madeish temps ua potenciacion ena vida associatiua e civica entàs dus: natus e extrangèrs.

Es prumèri en botjar ficha...es autoritats administratiues, a eres les competís atèner as besonhs, compartir experiències, optimizar recorsi e estimular actuacions comunicatiues.

Ismael González

.....

Independientemente, y mirando la actualidad con escepticismo, una vez la inmigración consigue "legalizar" si situación, viene el autentico reto, un desafío incomodo para muchos, insisto, tantos unos como otros. Una vez regularizada la situación de unos, todos tienen que encontrar su encaje, su sitio, y se debe proporcionar las herramientas a unos para ser un piñón mas del engranaje de la sociedad, tanto económica, cultural, social, ... He aquí la problemática, dar papeles a esta obra de teatro llamada sociedad con muchos repartos cuesta, incomoda. El menú: una sociedad receptora por miedo a perder el bienestar, a los del flujo por ver acabadas las excusas y depender de las mismos parámetros sociales que todos, donde su "libertinaje" es extinguido por solo libertad. Donde la libertad de uno termina donde empieza la libertad del otro, donde el esfuerzo se valora, donde la oportunidades son las mismas según el contexto. Ser consciente que el mar moja a todos por igual y no destiñe, no arruga ni hace ser mejor, solo potencia la idea de ver a todas las personas iguales. Por otro lado, el inmigrante tiene que saber adaptarse, tiene que ser consciente del lugar de acogida y ser respetuoso en / con su nuevo entorno. La religión no es excusa, el estatus económico tampoco, el color ni la habla ni la cultura; uno tiene que ser consciente si los papeles cambiaran o si las posiciones fueran otras, cual seria la forma mas sencilla de entendimiento. La Val d'Aran es un territorio privilegiado, siendo uno de los territorios mas seguros laboralmente; donde la inmigración, sea una inmigración económica suficiente, como una inmigración especializada, esta ligada al crecimiento de la sociedad aranesa. Tendríamos pues, como una buena bicicleta, juntar todos los piñones (conviviendo y respetando), a la cadena (poderes públicos), movilizar (socializarnos) y avanzar (dinamizar) hasta lo mas lejos posible (bienestar social con futuro).

Hacemos memoria.

* Mas de un centenar de inmigrantes del Este trabajan intensivamente en el nuevo túnel de Vielha.

* Muchos inmigrantes solo desearían inmigrar de forma temporal e intermitente, pero los riesgos que hasta hoy habían, hacían imposible volverse al país de origen. Hacer las Ameritas?

*Para entender que es y el porque de la inmigración solo cabe ser consciente de dos grandes premisas, dos grandes impulsos: por un lado encontramos la atracción de estos por oportunidades económicas principalmente y una segunda, la no prosperación o difícil situación del país de origen. Todo son expectativas.

AVISO PARA INMIGRANTES

1. Comprende que estás en la barrera del futuro. Los que pagamos impuestos en tu país, con casas gratis, enseñanza, os gratis... todo dan...
2. Los que pagamos impuestos en tu país, con casas gratis, enseñanza, os gratis... todo dan...
3. Los que pagamos impuestos en tu país, con casas gratis, enseñanza, os gratis... todo dan...
4. Ninguna Nación esta obligada moral o legalmente a aceptar los desempleados y delincuentes de otra Nación. Recuerda que, dado que la inmigración Legal es un privilegio, es bueno ser agradecidos. Y puesto que la inmigración ilegal es un delito es mejor que dejes de quejarte todo el rato.

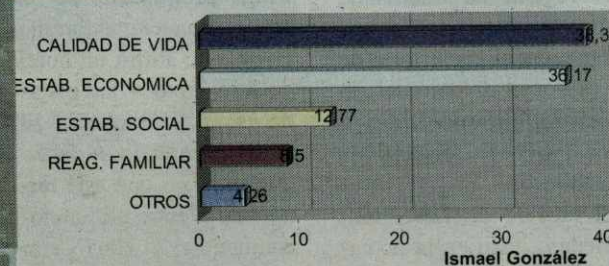
Duros acontecimientos del pasado en Aran

**NO INMIGRACION!
LOS ESPAÑOLES
PRIMERO!**

Verde, amarillo, rojo y azul

Estudio sociológico realizado por Ismael González González, diplomado en trabajo social en la facultad de ciencias de la educación de la Universidad de Lleida, sobre la inmigración económica extracomunitaria en el municipio de Vielha e Mijaran.

Motivos por los que ha decidido establecer su residencia en Vielha e Mijaran (%)



SAMARRETES - POLOS - BRODATS - GORRES - PUBLICITAT

SAMARRETTA

www.lasamarreta.com

SAMARRETES - POLOS - BRODATS - GORRES - PUBLICITAT

Invierten 216.100 euros en nuevos equipamientos para el Espitau

El SAS apuesta por un avance en los recursos del Espitau Val d'Aran

Hasta el día de hoy sólo se han adjudicado algo más de 183.000 euros debido a que uno de los equipamientos, el de menaje de cocina, requerido a concurso a quedado desierto

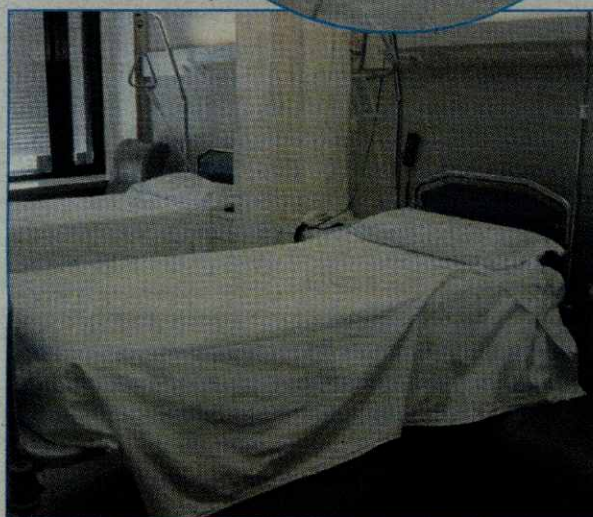
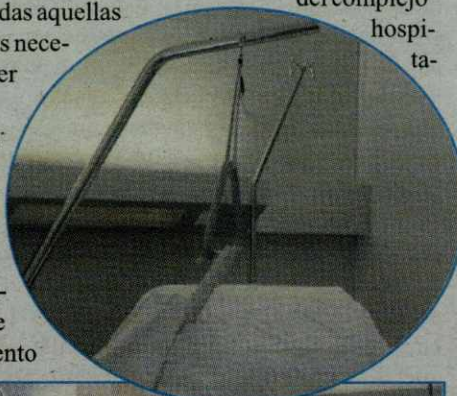
Redacción

Vielha.- El Servi Aranés dera Salut, tal e el Servi Aranés dera Salut, tal y como recoge el Butlletí Oficial de la Província, ha empezado a realizar las de modernización y condicionamiento del servicio hospitalario. El presupuesto global para esta "reforma" es de mas de 216.000 euros, pero hasta el día de hoy sólo están adjudicados más de 183.000 ya que uno de los equipamientos requeridos a concurso a quedado desierto, (menaje de cocina). Una de las mejoras mas

valoradas por la dirección del SAS es la adjudicación de las nuevas camas hospitalarias, las cuales han estado consensuadas con todos los profesionales del centro para su viabilidad y aprovechamiento. Estas nuevas camas totalmente eléctricas con batería propia independiente por si fuera necesario, diversidad de posiciones y de cinco ruedas para su mayor movilidad entre otras características son hoy por hoy la joya del SAS. Las antiguas camas, que se encontraban perfectamente pero que ostentaban limitaciones con el nuevo proyecto del SAS,

se cederán a todas aquellas familias que las necesitan por tener algún familiar discapacitado, enfermedad restrictiva o una necesidad particular. En breve, empezaran las obras de acondicionamiento

del complejo hospitalario



El Espitau Val d'Aran cuenta ya con un cambio sustancial en algo tan importante como son las camas hospitalarias. En total las treinta camas han sido substituidas por unas más modernas totalmente eléctricas y equipadas con cinco ruedas para mejorar su movilidad.

Araneses en mans de Cambridge

Dètz alumnes dera escola d'idiomes en Vielha e Bossòst, The English Planet Language School, amassa damb 80 alumnes de Lhèida, an realizat ja es examens de Cambridge KET (Key English Test) realizadi ena capital ilerdense.

Es pròves qu'an consistit de "speaking, listening e reading and writing" durèren dues ores, Fòrça mens qu'eth temps entà saber era nòta, ja qu'es examens un viatge realizadi viatgèren enquia era madeisha Universitat de Cambridge, se corregissen, e se demore qu'a principis de juriòl si-guen es nòtes.

Es mès petiti aueren era sòrt de realizar es examens en estudi public d'Arties en Pujòlo, e cau destacar qu'es examinadors de Cambridge se desplaçèren enquiara Val d'Aran entà examinar-les.

Es evaluacions de Cambridge son mondiamment coneishudes peth sòn rigor e seriositat, ei per açò qu'eth valor d'examinar-se per aguesta universitat ei encara mès grana.

Mès d'un milion de persones de mès de 130 païsi s'examinen a trauèrs dera coneishuda universitat, mès ara les tòque as examinadors auer eth valor de corregir tanti examens!!

El drenaje del río Garona impulsa una denuncia de Ipcena

Les.- Ipcena, organización ecologista ha anunciado su interés en formular una denuncia al consistorio de Les por el drenaje del río Garona, ya que afecta a los peces protegidos "cabilac".

El alcalde de Les Emili Medan, justifica la actuación para garantizar de las personas en una posible subida del agua..

El próximo 17 de junio la décimo cuarta Hèsta d'Aran

Aran.- La Hèsta d'Aran celebra la reinstauración del Conselh Generau, conseguida en el año 1991. Entre los actos, el más significativo es el desfile de las autoridades hasta el santuario de Nòstra Senhora de Mijaran.



La cadena hotelera Himalaya aterriza en Baqueira con un hotel de 5 estrellas

Baqueira.- La familia Reig, propietaria de la cadena hotelera andorrana Himalaya, abrirá un hotel de lujo junto a las pistas de esquí de Baqueira. El nuevo complejo turístico esta previsto que este terminado y entre en funcionamiento en el 2007 y con una categoría de cuatro estrellas y tendrá cerca de 145 habitaciones.

Vielha vol integrar 3.072 ha al parc d'Aigüestortes

Vielha.- La nova proposta no afectaria a la futura reobertura de les pistes d'esquí de la Tuca, ni a possibles ampliacions del domini esquivable cap a el Port de Vielha i Escunhau i l'alcalde de Vielha Joan Riu, destaca que aquests mils d'hectàrees és convertirien en un corredor natural que connectaria el Parc d'Aigüestortes amb el Parque Natural de Posets-Maladeta. El consistori prefereix estar a Aigüestortes que a la Xarxa Natura 2000.

Canvis en la Comissió d'Urbanisme d'Aran

El Govern ha aprovat la modificació del decret que regulava la composició de la comissió d'urbanisme d'Aran. El conseller de Política Territorial serà la figura que presidirà la comissió; el director general d'urbanisme i el Síndic d'Aran entomen la vicepresidència de la comissió. A més, la comissió estarà formada per representants de diferents conselleries de la Generalitat, del Conselh Generau, els municipis i del Govern central.



El SAS organitza una obra de teatre per prevenir la drogoaddicció

El Servei Aranés de la Salut (SAS) amb la col·laboració del Departament de Joventut del Conselh Generau d'Aran i de l'IES d'Aran va organitzar una actuació de teatre interactiu per a la prevenció de la drogoaddicció. L'actuació No em ratllis va tenir lloc al cinema de Vielha i va ser representada per la companyia de teatre Teatreacció a la què hi van assistir alumnes de 4rt. d'ESO i 1r. de Batxillerat de l'IES d'Aran.

Aquesta acció es troba dins de les actuacions que du a terme el Conselh Generau d'Aran junta-ment amb el SAS per a millorar l'eficiència dels recursos per tal de vetllar per la salut de la població, amb un objectiu clau, avançar en les accions de la salut comunitària.

Era codina aranesa en An dera Gastronomia en Barcelona

Dempús d'auer passat per Filadelfia, París e Munich, era codina aranesa aterrizè en Barcelona. Torisme Val d'Aran a pre-vist promocionar era co-



Eth Portilhon ja torne a èster dubèrt e ja se pòt circular

Era carretèra N-141, coneishuda coma era carretèra deth pòrt deth Portilhon, daurirà dempús d'èster barrada mès de sèt mesi per òbres en tram francés.

Era sua dubertura arribè en bon moment, pr'amor aguesta carretèra ei molt utilizada per toristes gràcies as sues vistes e excepcionaues paisatges.

En aguest tram qu'amasse es dus païsi s'an bastit guardaders e parcatges nau e atau poder disfrutar damb seguretat fòrça miellhor des vistes.

Naut Aran non poirà pas utilizar es abitacles dera Guàrdia Civil entà usi sociaus

Eth Ministèri der Interior a deishat ar ajuntament de Naut Aran sense poder utilizar es abitacles dera Guàrdia Civil entà usi (abitatges) sociaus. Interior vò seguir utilitzant aguestes installacions peth còs de seguretat, pr'amor se tròbe de besonh auer efectius damb era arribada dera família Reau en tèrres araneses.

Er Ajuntament a rebut dera direcció generau dera Guàrdia Civil ua sollicitud de licència d'òbres damb un pressupòst de mès de tres cents seishanta dus mil èuros per òbres de manteniment e condicionament dera installacion plaçada en parcatge de Vaqueira. Aguesti abitacles èren la-guens deth paquet des negociacions entre eth Ministèri der Interior e eth Departament de Mèdi Ambient e Abitatge entà poder adaptar-les as abitatges sociaus.

...Els escuts aranesos

El Decret 352/2002 de 2002 transferí al Conselh Generau d'Aran les competències de la Generalitat de Catalunya en matèria de símbols dels ens local. Ara, en la regularització dels escuts aranesos ha nascut un nou conflicte amb Catalunya. El Conselh emparat em el decret de transferències, va sol·licitar a la Seccion d'Istòria der Institut d'Estudis Aranesi un reglament, el qual va ser aprovat pel Ple de Conselh per unanimitat, perquè fossin reconeguts els escuts dels locals de la Val d'Aran.

En tot els estudis i accions realitzades, el Conselh Generau va determinar que els escuts aranesos havien de ser per la part inferior "quadrilonga i arrodonida", ha diferencia de la forma catalana que és "caironada", i la diferencia, segons ha manifestat el Síndic Carlos Barrera són per motius històrics i polítics.

800.000 euros para IES Aran

La Generalitat de Catalunya, mediante GISA (empresa pública) ha adjudicado a la empresa Construcciones Urazca SA, la reforma y la primera fase de ampliación del IES Aran, condicionados a un plazo de ejecución de seis meses.

Ampliación de plazas de guarderías

El Departament de Ensenyament de la Generalitat, ampliara las ofertas de plazas de guarderías en Aran. Principalmente en Baish Aran (15 plazas mas), en Mijaran 30, Naut Aran se cree suficientes las actuales.

Comença la construcció de les galeries d'evacuació del nou túnel de Vielha

Durant el procés de construcció de les sortides d'evacuació, el trànsit és veurà compromès a certs talls ambdues direccions



Boca sud del nou túnel

Vielha.- Tot just han començat la construcció de les galeries d'evacuació que connectaran l'antic túnel de Vielha Alfons XIII amb, un dels més perillosos d'Europa, amb el nou túnel Joan Carles I, segurament en un futur, un dels més segurs. La construcció d'aquests espais del túnel és realitzen mitjançant voladures al túnel actual, cosa que complica la circulació del trànsit, que cada cop és més. Les mesures que s'han pres per minimitzar els condicionaments els conductors són; fer les voladures i les tasques de construcció de les galeries ben entrada la nit (23 h fins a les 6h) i donar pas a la circulació aproximadament cada vint minuts. Entre les preocupacions que origina aquesta construcció i entre l'escepticisme que actualment és té segons la rapidesa de la construcció faraònica del túnel, i la baixa de treballs per un conflicte entre la UTE (empreses encarregades de la construcció del nou túnel) i Foment, és que la realització de la construcció dels espais d'evacuació poden durar ben bé un mes i mig dos; això comportaria molèsties a la onada de turistes i visitants que ha principis de juliol tinguessin previst venir a terres araneses.

Puede interesar ...

El Institut de la Dona organiza vacaciones para las madres solteras con hijos exclusivamente a su cargo en Catalunya. Las vacaciones consisten en diez días en la costa catalana en pensión completa, eso si, solo la primera quincena de julio. Se espera que este año 230 mujeres se beneficien de esta iniciativa. Animus!

Un estudio sobre empresas a resuelto, que los periodistas son el colectivo de empleados que peor veniten; "los profesionales de la comunicación suelen vestir de una modo informal, buscan la comodidad sobre otras cosas", por otro lado, el mismo estudio hace creíble, que "los mas elegantes son los consultores, abogados y comerciales o ejecutivos, todo por imagen".

QUE MÁS

UA analiza y propone cambios para el Conselh

Betren.- El diputado aranes de UA Paco Boya realizó el primer coloquio de los que tiene previsto el partido político que representa con el fin de abrir un debate público sobre el estado actual de la Val d'Aran. La propuesta mas significativa fue la intención de limitar los mandatos de la sindicatura entre 8 y 12 años.

Una sentencia da la razón al Conselh en el caso del burdel

Vielha.- Recientemente ha salido la sentencia del juzgado contencioso-administrativo numero uno de Lleida, donde reconoce y avala la decisión del Conselh Generau en no otorgar el estatus de hotel a uno de los burdeles de Vielha, concretamente al "hotel" Petit des Arts.

La segona edició de Caçaran atrau a molts visitants

Salardú va acollir la segona edició de Caçaran.

L'èxit de la fira fa augurar una bona consolidació i acabar sent una fira referent de l'Aran.

Molts visitants experts en l'àmbit i molts de curiosos van assistir aquesta segona edició.

Les cites estrelles, com les exhibicions de gossos de trailla, el concurs de San Huberto, van fer de les delícies a tots els presents.

Ena tresau anualitat s'invertiràn 683.156 euros

Comission de seguiment deth Plan d'Excel·lència Toristica

Manquen pendentes de finalizar dues actuacions: "Es refugis de nauta montanha" e "Es òbres en Parc de Visualizacion de Fauna de Bossòst"

Redacció

Arròs.- Celebrat ena Casa deth Senyor d'Arròs era dètzau Comission de Seguiment deth Plan d'Excel·lència Toristica dera Val d'Aran ara qu'an assistit, es conselhers Francés Vidal e Joan Estévez, Carmen Palero Ministeri d'Economia, dera Direccion Generau de Torisme dera Generalitat de Catalonha. Javier Sobrino, Sus-Director Generau de Torisme e Silvia Torrents; deth SSTT de Comerç, Consum e Torisme a Lhèida eth director Vidal i Cullere e eth Gerent deth Plan, Antoni Carré.

S'a hèt un repàs a totes es actuacions previstes tara dusau annada e s'a analizat eth sòn estat de compliment. S'a remercat que sonque manquen pendentes de finalizar dues actuacions: "Es refugis de nauta montanha" e "Es òbres en Parc de Visualizacion de Fauna de Bossòst". Era sua finalizacion ei prevista ara fin deth pròpleu ostiu. Er impòrt totau destinat as actuacions d'aguesta dusau annada ei de 516.844€.



Era comission de seguiment deth Plan d'Excel·lència Toristica en Arròs.

Tresau annada

S'an nomentat es actuacions previstes entara tresau annada:

- Era recuperacion des mines.
- Alpin Running Meeting.
- Elaboracion Plan Director de senhalizacion.
- Ostiu ToristicoCulturau.



Refugi de Conangles

Damb un impòrt totau destinat de 683.156 Euros

- Refugis nauta montanha "Colomers" damb 220.000 euros.
- Mielhora pistes montanha "Pista deth Clòt de Baretja" damb 108.500 euros.
- Acondicionament refugis mieja montanha "Conangles" damb 100.500 euros.
- Creacion itineraris e guardaders "Beret-Crta. Vilamòs" damb 60.000 euros.
- Apraiament accés nuclis urbans ena C-28 "Escunhau-Gessa" damb 48.000 euros.

Caçaran 2005



Trobades rèstes dera antiga glèisa de Sant Orenç

Vielha.- Er Area de patrimoni Culturau deth "Conselh Generau d'Aran", intervenguec arqueologicament, pr'amor auie documents testimonius, en solar der antic otèl Internacionau pr'amor temps endarrèr auie segut em-

dera glèisa de Sant Orenç e dempús s'i bastic er Otèl Internacionau.

Tota aguesta execucion arqueologica s'a hèt damb eth supòrt dera empresa qu'en aguesti moments ei realizant eth condicionament deth solar entà plaçar eth bastiment de Vielha Parc.

Era empresa constructora a portat eth còst dera excavacion, eth sòn estudi e eth sòn barrament; mès cau re-brebar qu'aguest jaciement ei en espaci municipau, pròpi der ajuntament de Vielha Mijaran.

Vist-e-platz, eth bastiment de Vielha Parc seguis.



Foto: Toni Llanes

Eth moviment de tèrres siguec jos era inspeccion d'Elisa Ros (arqueològa) e ath long d'aguest procés se cerquèren tres trobades fòrça significatiues: principaument es rèstes deth mur dera glèisa de Sant Orenç (pera forma deth arturament e tal coma èren disposadi es carrèus, hè pensar qu'eth fragment deth mur trapat correspon ara fase originau romanica dera glèisa), ua dusau mès curiosa, damb ua hòssa hèta de lòsa e damb eth cadàver d'un adult, e ua tresau hòssa en ua zòna mès cap ar èst e en un nivèu d'estrat mès elevat que indique que correspon a ua etapa istorica posterior (possiblament ara etapa gotica dera bastissa).

Encetada ua naua iniciatiua dotada d'identitat aranesa

Era Val d'Aran remèrque era sua territorialitat

Eth prumèr drapèu aranes dejà "trebalhe" ena boca sud deth túnel de Vielha, ara cau demorar es entrades restantes

Redaccion

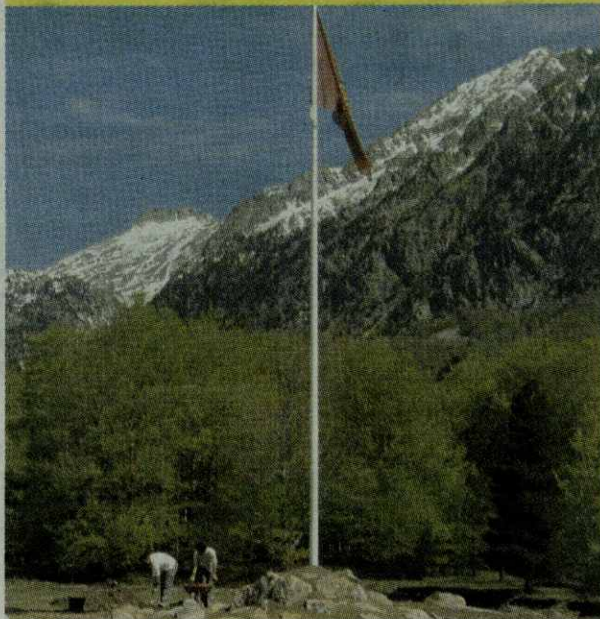
Eth Conselh Generau d'Aran ha installat ena Boca Sud del túnel de Vielha, era prumèr des tres previstes, eth drapèu d'Aran coma simbèu d'identitat.

Era ubicacion non coincideís damb eth tèrme territorial d'Aran; "Açò ei pr'amor s'a volut cercar er entorn mès polit e mès corrècte entà destacar aguest signe d'identitat", manifestèc eth Síndic d'Aran Carlos Barrera.



En tot tier en compde era dura climatologia der iuèrn e eth fòrt vent de nhèu que cada an se patís ena Boca Sud, eth garròt deth drapèu

Installat eth prumèr drapèu



s'a bastit damb ua alleccion d'alumini e fibra de veire, damb ua resisténcia ar aire de 120 Km/ora, era sua nautada ei de 10 m e eth drapèu a ues mesures de 3x2,5 m.

Era volentat deth Conselh Generau d'Aran ei plaçar

dues drapèus mès, un en Pòrt dera Bonaigua e er aute en Pòrt de Rei. Atau donques, es tres entrades (e gessudes) dera Val seràn engalonades.

Er objectiu principau, ei dotar es drapèus coma signe d'identitat deth país.

El Conselh a punto para licitar el Pla del parque animal del Porthillon

El responsable del Servivi de Miei Ambient del Conselh Generau Xavier Marco, el Conselh en breve licitará el plan especial urbanístico del futuro parque animal del Porthillon, al mismo tiempo que el proyecto de rehabilitación de las antiguas casernas de la Guardia Civil que serán rehabilitadas y transformadas para convertirse en un centro de información a los visitantes. El cerrado perimetral del parque ya está en construcción evitando así que los animales salgan de su lugar habitual; estando así en un proceso de semilibertad.

Fomento invertirá en mejoras en la N-230

Las tareas que se realizarán serán principalmente en las mejoras de las estructuras actuales y un reforzamiento del firme en los 20 kilómetros de los kilómetros 139 y el 169 de la N-230. Los tramos ha mejorar son los que enlazan los municipios de Vielha y Vilaller. Un total de 495 mil euros realizar estas mejoras a la N-230.



Boca sud del nou túnel de Vielha.



Inaugurat el camí del Port de Vielha

Vielha.- Les obres varen començar el passat 24 de juliol del 2003 i ha estat acabat el propassat dia 24 d'octubre del 2004, això si, amb una aturada de 9 mesos pel una mala climatologia que no permetia els accessos per poder realitzar les tasques corresponents. La inversió realitzada és de 209.502,73 euros. El camí natural del Port de Vielha, té un recorregut quasi de 12 quilometres, i va des de la mateixa capital aranesa fins a la boca sud del túnel. El "nou" camí està condicionat per poder fer la travessa tant a peu, bici com a cavall.

El director general de Biodiversitat de Medi Ambient, José Luis Herranz, que va firmar al llibre d'honor de Vielha, va ésser l'encarregat d'inaugurar-ho

Aprobado el remonte de Ruda

Salardú.- En una sesión extraordinaria del Ple de la Corporació Municipal en Naut Aran, se aprobó de manera unánime por todos los miembros del pleno, la aprobación provisional del Pla Especial Urbanístico del remonte mecánico del acceso a las pistas del aparcamiento de UA-2, Ruda, presentado por Baqueira Beret SA.

Torisme Val d'Aran al SITC 2005

Barcelona.- Una vez mas, la Val d'Aran de manos de Torisme de Val d'Aran ha estado presente en el Salo Internacional de Turismo de Catalunya. "La importancia de participar en este reconocido evento, y acercar la realidad, la cultura y los recursos que la Val d'A-

Un millón de euros para Santa Maria d'Arties

Arties.- La iglesia de Santa Maria d'Arties, tendrá en breve un proyecto de restauración integral, tal y como acordaron los tres agentes principales del proyecto de restauración: el Conselh Generau, la Direcció General de Patrimoni y el Bisbat d'Urgell. Un millón de euros es el presupuesto final, y el que se ha firmado.



ran ofrece, hace de vital importancia participar año tras año" manifiesta Manolo Español, responsable de Torisme Val d'Aran

Canejan víctima de nuevos ataques del oso

Ya lo sabíamos, después de la calma invernal....

Canejan.- Después de los ataques al municipio de Arres, Canejan ha estado objeto de tres nuevos ataques a res ovejías. En menos de un mes, han aumentado los ataques al ganado aranes. Según el responsable



del medio ambiente en el Aran, Xavier Marco, puede ser que el ataque no sea de la misma bestia. El hijo de "Canelle" ha dado señales de vida en os pirineos atlánticos, concretamente en la Vall d'Ossau. Este pequeño ahora tendrá unos 16 meses, y su estado, hasta hoy, es perfecto. Hasta pronto?



Eth Conselh confirme 19 atacs der os en 2004

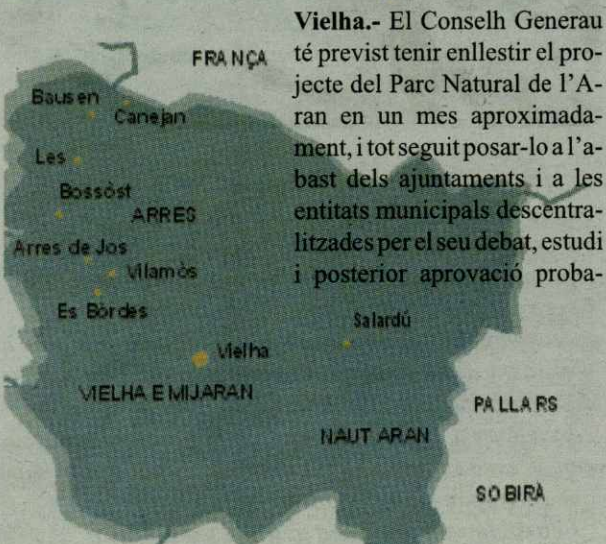
Entre es mòrts des animals, se trapan principament oelhes, ua vaca e un polhin.

Eth Conselh tramite aguesti dies vint-e-quate expedients de bestiar perdut ena propassada campanha de pastures d'estiu.

Era administracion preten compensar es propietaris d'aguesti animals sense besonh de pròves dera autoria deth plantigrad.

Recta final del Parc Natural de l'Aran

Entre els mesos de juny i juliol és presentarà el projecte als ajuntaments i a les entitats municipals descentralitzades



Vielha.- El Conselh Generau té previst tenir enllestir el projecte del Parc Natural de l'Aran en un mes aproximadament, i tot seguit posar-lo a l'abast dels ajuntaments i a les entitats municipals descentralitzades per el seu debat, estudi i posterior aprovació proba-

blement el proper mes de setembre.

El departament de Medi Ambient que veu amb bons ulls la iniciativa, impulsa que la gestió del parc sia congestionat per igual entre el Conselh i la Generalitat, proposta que el Conselh rebutja categòricament. La iniciativa d'aquesta nova "etiqueta" de les muntanyes, i quasi tot el territori aranes en general, té la intenció d'ampliar la oferta aranesa i així atreure més visitants.



A la senhora

Carmen Lobato Indias

Vecinos y amigos muestran sus condolencias a la familia

Vielha, 30 de mayo de 2005

La familia de

Juan Escur Puyol

Agradece a familiares, amigos y vecinos, las muestras de condolencia recibidas

Vielha, junio de 2005

La Telemedicina se implantará cerca del dos mil diez. Esta iniciativa a través de la red (internet) agraciara un ahorro del cuarenta por ciento de tiempo. Los pacientes mas beneficiados con esta nueva forma de "visita" al médico serán aquellos con movilidad reducida y

Un médico en casa en el 2010



los enfermos crónicos. Este sistema tiene el éxito asegurado ya que se podrán hacer seguimientos día a día y con la comodidad que da que el paciente no se mueva de casa, dando así una mejor calidad de vida a los enfermos y facilitar el trabajo a los médicos.

Medi Ambient quiere incorporar 117 hectáreas del Pla de Beret situadas en medio de las pistas de esquí, mil mas en la cabecera del río Nere y 4 mil del Baish Aran para proteger al oso

La Vald'Aran rechaza incluir más territorio en la Xarxa Natura 2000

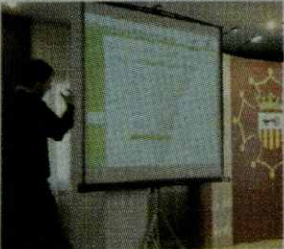
Medi Ambient quiere pasar del 46 al 56 % del territorio protegido por la UE. El Conselh realizara la alegación apoyada por los consistorios

Redacción

Betren.- Para entender la problemática que envuelve el famoso proyecto de la Xarxa Natura 2000 hace falta situarse pausadamente. La Generalita de Catalunya, para paliar ciertos vacíos actuales que tiene Catalunya con Europa en materia de medio ambiente, tiene que ampliar con mas territorio "protegido" y llegar a una cierta cuota mínima para entrar en el concurso de financiamiento europeo; es decir, Catalunya presento un 19,5%

Del territorio catalán siendo este insuficiente, y ahora para poder concursar y obtener algo del financiamiento presenta una ampliación del territorio que aumentara finalmente a un 26,7%, un porcentaje que parece ser la cuota mínima para "aprobar".

El problema esta aquí. La ampliación afecta a mas territorios catalanes, es verdad, pero el Aran queda espectacularmente afectada. El primer Pla de Protecció



que se presento, Aran quedaba afectada con un 46 % de su territorio, y ahora se pide un esfuerzo para llegar al 56 %. Significativamente, Aran es ya bastante solidaria con Catalunya, y

para el actual invitado del valle, el oso.

Problemática que el Aran siempre se ha mostrado contraria a la reintroducción por ser incompatible con la actual vida aranesa,



Ayuntamientos, Entidades Municipales Descentralizadas y el Conselh Generau participaron en la mesa redonda con la presencia de Ramon Luque.

es por eso, que el Síndic d'Aran Carlos Barrera y todos los ayuntamientos del Aran, presidentes de entidades municipales descentralizadas, se han negado a apoyar esta propuesta de ampliación, y rehúsan incluir estas seis mil hectáreas mas a la famosa Xarxa. Barrera, justificaba que la gran parte del territorio "protegido europea-mente" esta directamente vinculado como territorio

y principalmente a la actividad ganadera. Ramon Luque, director general del departamento, puntualizo que la Xarxa Natura 2000 ya es un hecho, pero que será receptivo a las alegaciones que reciban, "pero los parámetros son los que son, pero se tendrá en cuenta todo". Todas las instituciones del Aran, dinamizaran una alegación conjunta, pero veremos los oídos que tal están.

Que cal saber de la Xarxa Natura 2000

El territori Aranès protegit per la Xarxa Natura 2000 suma al dia d'avui, més del 46% del territori. Un territori que té com a hostes l'ós bru reintroduït per França i el vist-i-plau del Govern central com català. És curiós, que en el present any, és vulgui fer una segona reintroducció de plantígrad a la vegada que també és vol incrementar hectàrees de territori a la Xarxa Natura 2000. Ambdues accions, l'Aran s'ha manifestat en contra. Que hi ha algú? Que m'escoltes? Hola? Alo?

Aquest projecte amplia la xarxa en 236.583 hectàrees, les quals, sumades a les 619.984 ha ja incorporades, augmenten del 19,5% fins al 26,7% de territori català a la xarxa europea d'espais A més, cal afegir a aquesta superfície la proposta d'inclusió de 77.099 ha més d'espais marins, fet que suposa un fort augment de protecció dels ambients marins a Catalunya. la seva designació com a Zones d'especial Protecció per a les Aus (ZEPA).. (<http://mediambient.gencat.net>)



Era Generalitat, era Diputacion de Lhèida e eth Conselh Generau s'amassen entà potenciar eth torisme enes Pirinèus



aportaran en totau 339.500 euros

250 municipis de Catalonha demanen un màger impuls dera energia eolica. En un manifest suscrit per ajuntaments, entitats, conselhs comarcaus, eca... se rebrembe qu'era energia produsida atau "ei neta e renovable" dauant ar us de combustibles fòssils e contaminants. Eth manifest demane un màger reconeishement e impuls ad aguesta energia.

Barcelona.- Eth Palai dera Generalitat de Catalonha siguec eth lòc privilegiat entà acuelher totes es institucions involucrades damb potenciar e unificar esforcis en privilegiar es Pirinèus

damb més visitants. Er objectiu principau ei dotar e promòir era "marca" Pirinèus e arribar ara sua consolidacion damb toristes espanyòls e francesi principament.

Aguest nautiment dera marca se vò aconseguir a trauèrs d'un plan d'actuacions de promocion toristica, ua des actuacions principaus ei dotar es Pirinèus d'un Hilat d'Oficines des Pirinèus.

Es tres institucions son fòrça animades damb aguest nau arrancament deth parçan.

Es tres institucions

Bagergue acogerá un parking para 80 coches

Bagergue.- La Val d'Aran y en concreto Naut Aran, gozaran de nuevos espacios de aparcamiento. La entidad descentralizada de Bagergue aportara los terrenos y se hará cargo del proyecto, el consistorio de Naut Aran pagaran las obras. El nuevo aparcamiento estará situado a la entrada del pueblo y será de dos plantas.



Una delegación encabezada por el Síndic d'Aran se reúne con Joan Saura

Barcelona.- El conseller de "relacions institucionals" de la Generalitat Joan Saura recibió en Barcelona una delegación aranesa con el propósito de escuchar y recoger el documento aranes donde se pretende aglutinar las aspiraciones políticas-sociales de la Val d'Aran, y la intención de incluirlas dentro del nuevo Estatut de Catalunya. Según fuentes consultadas, la delegación salió bastante esperanzada, ya que notaron "voluntad política" para un mayor reconocimiento y mas autogobierno.

El vertedero de Ruda clausurado por el Gobierno

Naut Aran.- Ipcena, organización ecologista, había manifestado en reiteradas ocasiones que empezarian a ejercer acciones por el "descuido" del Departament de Medi Ambient respecto a la actitud que este ha realizado en el tema del vertedero ilegal de la Val de Ruda. Por fin, Medi Ambient, y una vez demostrado la falta de licencia ambiental preceptiva han decidido clausurar el vertedero, y restara a la espera de próximas actuaciones. El vertedero denunciado en Naut Aran tiene una capacidad de unos 200 metros cúbicos y aglutina grandes cantidades de residuos de la construcción de la firma Neu 1500, SL.

Propuesta para que el occitano este presente en los JJOO de Invierno

Turín.- El congreso de la EBLUL (Organización para la defensa de las lenguas minoritarias), celebrado recientemente en la ciudad italiana de Gorizia, se aprobó una resolución en la cual se apoya la presencia del occitano a los JJOO de Invierno de Turín 2006. Fue el diputado nacionalista Francesc Boya quien reclamo la oficialidad del occitano en estos Juegos Olímpicos.

Entà pensar ...

Al final, el que queda i, el que realment importa, és la il·lusió dels menuts." Mama aué è segut erós anat tath circ. Per qué non pogui èster erós toti es dies".

MÈS BRACS

L'ajuntament de Vielha rebrà més d'un milió d'euros, gràcies al segon túnel de Vielha i els invertirà principalment en la rehabilitació del casc antic. El Departament de Política Territorial de la Generalitat de Catalunya, mitjançant



la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge, està efectuant un estudi i redactant el pla director de la rehabilitació del casc antic de Vielha. L'ajuntament ha demanat al Govern que els diners promesos per la rehabilitació es consignin, tal i com en el seu dia el els ministeris de Foment i Cultura varen prometre ben tancat l'any 2002.

Bill Gates seguís estant eth més arric...

... més ja non tant. Eth president de Microsoft seguís estant per onzau an consecutiu er òme més arric deth mon, damb 46.500 milions de dòlars, més aguest an pòt èster eth darrer pr'amor qu'eth financer Warren Buffet pòt aucupar de patac era prumèra posicion.

Causas de Moldàvia

En Moldàvia, ex república soviètica e unic país governat per comunistes era prostitucion ja non ei un delict. Un shinhau tard?

Omenatge a Edmund Hillary

Er aupinista neozelandés Edmund Hillary, eth prumèr en aconseguir coronar eth tuc deth mon, er Everest, recebec enes Vals de Valira un omenatge pro significatiu. Ena entrada deth Parc deth Alt Pirineu ena Val de Civís ja s'i trape un monument en reconeixement ara trajectòria der aupinista.



Betren.-Homenatge al fins fa poc cap de la unitat d'Estrangeria de Les i del centre de Cooperació Policial Duanera de Melles Antonio Moreno a la Val d'Aran. A l'homenatge hi varen assistir les autoritats araneses, a més del cap del cos Nacional de Policia de Barcelona José Lopez i representants d'altres policies i convidats.

AC SABIES

Recluten caperans enes pubs londinenses. Era Glèisa catolica deth Regne Unit utilizarà es pòsaveires des pubs damb publicitat entà reclutar nau caperans. Er Exercit israeli utilizarà canons de son entà des'hèir manifestants en moments concrets. Aguesti canons de son pòden provocar vòmits e mau d'aurelhes.

Ua localitat de Teruel, concretament ena poblacion de Fronfria s'a celebrat un amàs de solters e solteres. Aguest ei eth Prumèr amàsde Solters e a acabat damb exit. Er objectiu principau ei trapar hemna o òme entà eres. Encara podem rebrembar eth prumèr amàs d'aguest tipe que se hec ena poblacion de Plan (Òsca).

Nuevo concepto de pago: Régim de Pagament Únic Las ayudas económica de la UE crea escepticismo a los ganaderos

DARP realizo una mesa redonda informativa al colectivo de ganaderos y agrícolas sobre las ayudas económicas de la UE

Redacción

Cambio de forma y de formato en las ayudas de la UE al mundo ganadero y agrícola en general. Nuevas formulas, complicadas eso si, para cobrar ciertas ayudas que parecen disfrazadas de penas. La nueva línea económica de la UE al entorno agrícola en general se le conocerá como "Régim de Pagament Únic", y empezara a tener vigencia a partir del dos mil seis. Después de mas de dos horas de explicaciones y palabrotas técnicas, cejas ceñidas, la conclusión que uno llega es: "Europa pagara por mantener el territorio en buen uso (dicho uso tiene que estar declarado) con independencia y singularidad de lo que se produzca". Europa pues, hace un paso, es igual hacia que dirección, pero ahora toma cierto convencimiento que lo

importante no es producir sino de cómo se produce; se pagara por la existencia de las explotaciones agrarias. Este nuevo régimen de pago, viene gracias a la reforma que la Organización Mundial del Comercio a exigido a la UE, dando mucha mas importancia al entorno.

Objetivos del "Pagament Únic"

1. Una agricultura sostenible
2. Cumplir con las normas de la Organización Mundial del Comercio
3. Establecer un sistema que facilite la am-

- pliación de la UE
4. Definir un modelo de futuro para la agricultura
5. Mantener una disciplina presupuestaria y un mejor apoyo

Nuevas propuestas para evitar las constantes aludes en la Bonaigua en temporada de invierno

El Conselh Generau presento a al Conselleria de Política Territorial una propuesta para evitar las constantes cortes de la carretera C-28 por su paso a la Bonaigua y evitar así los grandes contratiempos producidos por las aludes. El método que se quiere aplicar es bastante "sencillo"; una reforestación del

"pi negre" en unas 80 hectáreas y situadas por encima de la carretera actual, aplicar viseras para aludes en ciertos tramos de la misma con un total de 250 metros y por ultimo, realizar una serie de explosiones controladas para poder paliar las primeras opciones si estas no fueran suficientes.

Documentación para empezar los Baños de Arties

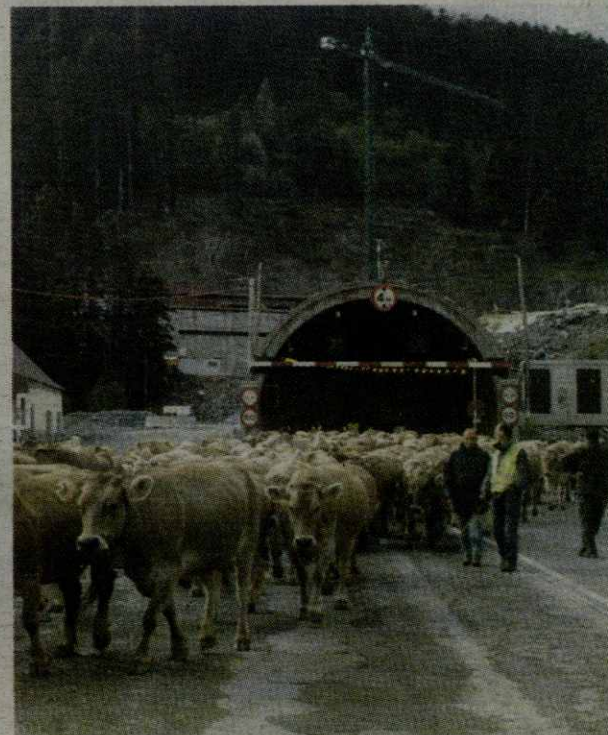
Presentado en el ayuntamiento de Naut Aran, el proyecto de edificabilidad de los nuevos Baños de Arties. El equipo de Arata Isozaki entrega esta primera documentación a la espera de una cercana visita en el mes de julio del arquitecto nipón. La infraestructura de Arata ya crea expectación antes de su construcción.

Els preus per la pastura s'han augmentat excessivament La Val d'Aran acull un cop més els ramats ribagorçans

Vielha.- Més de 200 vaques van creuar a començaments de mes, el túnel de Vielha de més de cinc quilòmetres de longitud en la pràctica de la transhumància que fa que els animals de comarques com la Ribagorça passin la primavera i l'estiu a l'Aran. Però això no serveix únicament per alimentar el bes-

tiar durant aquestes èpoques de bonança sinó també per actuar com a protectors del territori, doncs la presència d'animals a les muntanyes assegura la neteja d'aquestes, actuant doncs com autèntics previsors contraincendis.

Les nou benvingudes estan a l'Aran fins a la tardor quan creuaran un altre cop el túnel per passar el hivern amb una dieta molt diferent de paia seca. Els ramaders han augurat una mala campanya gràcies al augment de preus de l'arrendament del pasturatge i a la gran sequera de l'any que farà tenir mancances de farratge cara el hivern.



Transhumància de Vilaller cap a les muntanyes de la Val d'Aran

inmobiliarea

Naut de Saviela
Casas para seducir

Si quiere cambiar de estilo de vida en una magnífica casa pareada, Naut de Saviela es lo que busca. A solo 15 minutos de Vielha y rodeada del entorno natural del Bajo Aran, se encuentra esta magnífica zona residencial de Saviela en el pueblo de Les. Con todos los servicios a su alcance para vivir todo el año: escuela, comercios, centro sanitario, zonas deportivas, baños termales... Y las mejores comunicaciones por carretera.

Naut de Saviela 1 (165m2)
Planta baja: parking y trastero. Planta primera: salón, comedor, cocina individual, aseo y accesos. Planta segunda: 3 dormitorios y 2 baños. Terraza y jardín.

Naut de Saviela 2 (140m2)
Planta baja: parking comunitario. Planta primera: salón, comedor, cocina individual, aseo y accesos. Planta segunda: 3 dormitorios y 1 baño. Terraza y jardín.

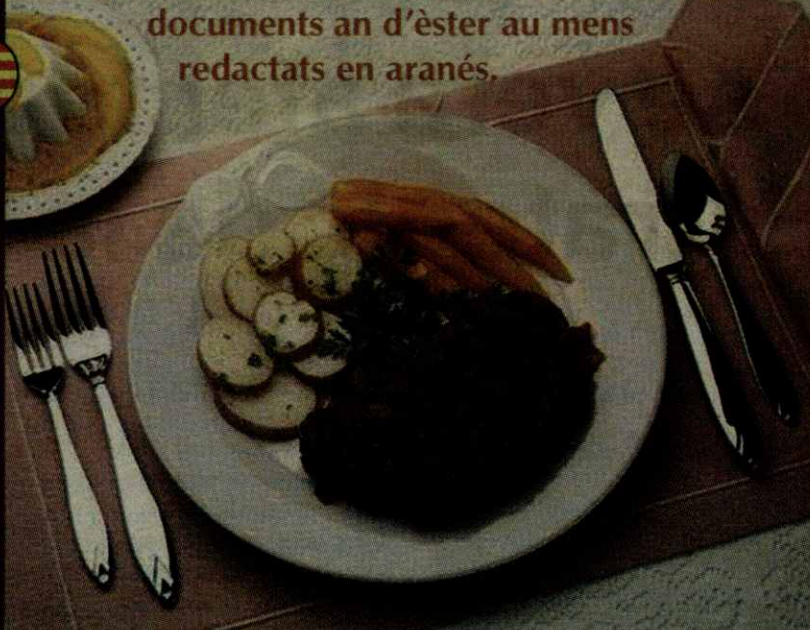
Llámenos al
973 64 10 73
www.inmobiliarea.com

Desde: 247.000 €

CG CONED GRUPO SL

CAMPANHA ENTARA RETOLACION EN ARANÉS ENA OSTALARIA

- Durant er ostiu que comence era Oficina de Foment e Ensenhament der Aranés deth Conselh Generau d'Aran visitarà toti es Bars e Restaurants dera Val d'Aran damb era finalitat de facilitar era revirada ar aranés des cartes e retolacion des establiments.
- Segontes era normativa actuau aguesti documents an d'èster au mens redactats en aranés.



ESCÒLA DE FORMACION EN TECNIC ESPORTIU ESPECIALITAT FÓTBOL

Vòs èster entrenador de fòtbol?
Vòs hèr ua Formacion Professionau Reglada
en tot practicar eth fòtbol?

Era Escòla de Tecnic Esportius dera Val d'Aran, deth Conselh Generau d'Aran, t'aufrís era possibilitat d'èster entrenador de fòtbol en tot estudiar Mòduls de Formacion Professionau de Grad Miei e Superior.

Informacion:

Escòla de Tecnic Esportius dera Val d'Aran
Telf: 973 644595 - 639818531
www.eteva.org

VIII Jornades Occitanocatalanes Val d'Aran

Deth 18 ath 22 de junhsèga de 2005

DELUNS 18

Conferéncia inaugurau e debat dubert sus

Era identitat aranesa

A cargue de Cecilio Lapresta, professor dera UdL, que basarà era conferéncia ena sua tèsi doctorau "La identidad colectiva en contextos plurilingües y pluriculturales. El caso del Valle de Arán". Es interessats pòden presentar comunicacions brèus (5minuts). Totes es comunicacions seràn publicades era memòria des Jornades de 2005.
Ora: 19,00 Lloc: sala d'actes dera Escòla de Tecnic Esportius, Salardù
Organize: Conselh Generau d'Aran

DIMARS 19

Passejada toponimica: coneishement e explicacions de toponímia *in situ*. Passejada peth bòsc d'Escunhau. Transpòrt non gratuit. Sr. Frederic Vergés, estudiós der aranés.
Ora: de 16,00 a 20,00 Organize: Conselh Generau d'Aran
Se cau inscriure damb tres dies d'auanç entà per mor de poder organizar eth transpòrt. Telefonatz ath Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran: 973 641801
Gessuda: Escòla de Formacion d'Adultis, Escunhau
Prètz deth transpòrt: segontes eth nombre d'inscrits.

Eth jòc popular tradicionau. Talhèr entà jogar.

Sr. Marel Serrabona, autor deth libre *Eth jòc tradicionau popular tradicionau ena Val d'Aran*.
Ora: 17,00 Lloc: Ajuntament de Vielha Organize: Conselh Generau d'Aran
A continuacion, entàs 18,00
Talhèr practic de jòcs tradicionaus ena plaça dera glèisa de Vielha.

Era Convergència Europèa ena formacion de Tecnic Esportius

Sr. Andreu Camps, expert en dret der esport e director de INEF Catalunya.
Ora: 19,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius Val d'Aran, Salardù
Organize: Escòla de Tecnic Esportius Val d'Aran

DIMARS 20

Projecte d'elaboracion dera toponímia major d'Occitània.

Taula redona a on i participen era Comission de Toponímia de Catalonha, Institut d'Estudis Aranesi, Institut d'Estudis Catalans, Institut d'Estudis Occitans, Secretaria Generau de Política Lingüistica dera Generalitat e Conselh Generau d'Aran.
Ora: 12,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

Presentacion deth Nomenclator Oficial de Catalonha Crítèris de treball en toponímia.

Sr. Josep Moran, vicepresident dera Comission de Toponímia de Catalonha e director dera oficina d'onomastica der Institut d'Estudis Catalans.
Ora: 17,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

Passejada romanica:

visita guidada dera glèisa de Cap d'Aran de Tredòs. Durada: 1 ora
Ora: 18,00 Lloc de gessuda: Aubèrja Era Garona, Salardù
Organize: Musèus dera Val d'Aran, Conselh Generau d'Aran

François Fontan: era nacion Occitana. Projeccion de pellicula.

François Fontan (1929-1979) siguec un defensor des pòbles colonizadi e dera libertat d'Occitània e fondèc en 1959 eth Partit Nacionalista Occitan (PNO). Era pellicula sus Fontan mos presente com aguest òme dedicac era sua vida a dar a coneisher era tèrra occitana eth sòn pòble e era sua lengua. Reconstruís era sua vida e illustre es sòus dies enes montanhes deth Piemont e diuèrsi personatges que lo coneisheran mos parlen d'eth.

Introduccion sus era pensada de Fontan

A cargue de Jacques Ressaire, president deth PNO
Ora: 19,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù
Organize: Conselh Generau d'Aran

Projeccion dera pellicula-documentau

"ETALO SOLELH". François Fontan e la descuberta de l'Occitània
Durada 63' Ora: 19,30



Reflexion sus era pensada de Fontan

A cargue de Jacques Ressaire, president deth PNO
Ora: 20,30 Organize: Conselh Generau d'Aran

DIJARS 21

Passejada geologica: es mines Victòria

Recorut e explicacion a cargue des guies des mines.
Ora: 10,00 gessuda de Vielha. Transpòrt non gratuit.
Se cau inscriure damb tres dies d'auanç entà per mor de poder organizar eth transpòrt. Telefonatz ath Departament de Cultura deth Conselh Generau d'Aran: 973 641801

Era recèrca lingüistica de Joan Coromines ena Val d'Aran

Sr. Aitor Carrera, professor d'aranés ena UdL.
Ora: 18,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

Era evolucion dera pagesia ena Val d'Aran

Sr. Claudio Aventin Boya, istoriador
Ora: 19,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù
Organize: Fondacion Musèu Etimologic dera Val d'Aran

Era Val d'Aran e era istòria des Pirenèus modèrns: entre mites e realitat.

Sr. Patrici Pojada, istoriador
Ora: 20,00 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

DIJENDRES 22

Felipe Aner d'Estève, proòm aranés (1781-1812)

Sra. Anna Piqué, istoriadora
Ora: 18,30 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

Vint ans d'aranés ena escòla

Sr. Joaquim Arenas, excap deth Servicì d'Ensenhament deth Catalan e der Aranés.
Ora: 19,30 Lloc: Escòla de Tecnic Esportius, Salardù Organize: Conselh Generau d'Aran

INFORMACION E INSCRIPCIONS

Conselh Generau d'Aran. Oficina de Foment e Ensenhament der Aranés · Tel. 973 641801 · Fax: 973 641769 · E-mail: infoaranes@aran.org
Podetz consultar eth programa en: www.genent.net/presidencia/liengeat/aran/a_index.htm

Quieres ser famoso?, ser rico? pasar a la historia?

Desvela estas incógnitas y lo tienes hecho...

¿Donde se esconde Bin Laden?

¿Existe el monstruo del lago Ness?

¿Quien era Jack el destripador?

¿La muerte de Lady Di fue premeditada?

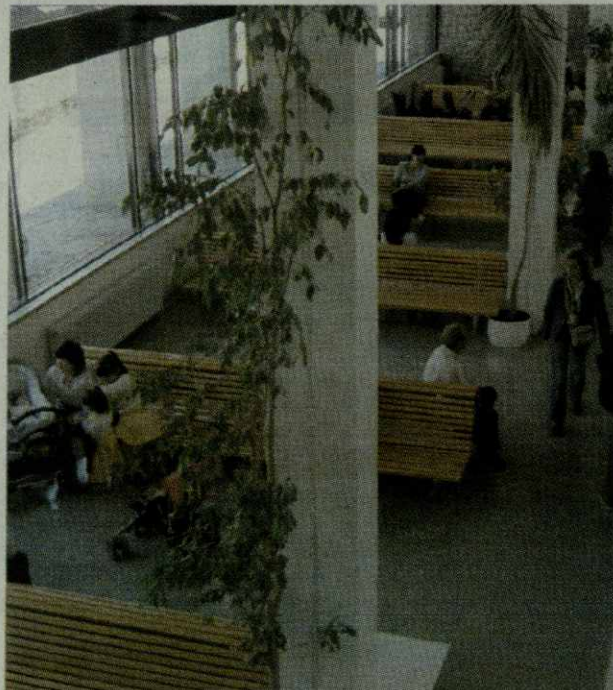
¿Dónde esta la obra de "el Grito" de Munch?

¿Donde esta Antonio Anglés?

¿Qué ha pasado con Publio Cordón?

Suerte...

Los agentes de los Mossos d'Esquadra realizaron tres detenciones por hurtos, dos mujeres y un hombre todos de origen armenio de 28, 30 y 43 años, que se aprovechaban, presuntamente, "descuidos" de los dependientes de tiendas de ropa de Vielha, para sacar la ropa sin efectuar el pago. Los Mossos encontraron en el vehículo de los presuntos, mas de una cincuentena de piezas de ropa.



Espitau Val d'Aran.

Catalonha aurà eth primèr sindicat de prostitutes

Eth collectiu de prostitutes que treballen en Catalonha, an aconseguit era pèira angulara de molti des sòn problèmes, un primèr pas

it's up to u, babe ...!

entà que se reconeish le gaument eth sòn mestier, atau descongelar era sua situacion publica e era sua exclusion sociau. Eth problèma, coma tanti d'auti, son es persones qu'èxercissen aguest mestier que pera sua condicion d'estrangèrs, e sense auer papèrs de legalizacion, non poiràn pas sumar-se ad aguest regim laborau.

Es dades demòstren que mès d'un 60 per cent son immigrants. Era Secretaria Generau de politiquas d'Igualtat, en mans de Soledad Murillo, anoncièc que s'implantaràn mesures de proteccion entà aguest collectiu de treballadors deth sèxe, en paralèl ara aprovacion estatau dera Lei d'Igualtat entre òmes e hemnes.

Catalonha va darrèr des païsi d'Alemanha, Olanda, Belgica e Brasil, aguesti païsi an es sues pròpies regularizacions.

CCOO crea una seccion sindical para conseguir el reconocimiento laboral de las prostitutas

mès bracs

Aran apunte entà recèber era "Route du Sud"

Val d'Aran.- Aran, dempús de recèber era vòlta ciclista a Lhèida ei inquieta per recèber era quatau etapa dera Route du Sud. Aguest an ei previst recèber mès de 120 ciclistes professionals. Eth recorregut aranès dera Route serà de 151 quilomètres e passarà per Bossòst, Aubèrt, Arròs e Vielha.

TUCARAN RESORT, SL (Hoque) sigue comprando terrenos en Mijaran

La Tuca no se vera afectada por el Pla Estrategic de la Neu

El Pla plantea la creación de un "forfait" único para todas las pistas de Catalunya para fortalecer las instalaciones y evitar huidas de usuarios a otras zonas esquiables

Redacción

Tucaran Resort, SL, sigue comprando terrenos, y especialmente catalogados como rústicos en Mijaran (concretamente en Betren, Escunhau y Vielha) al margen del plan parcial de Betren, que ya tiene la mayoría, para condicionarlos como zonas de aparcamiento estrechamente ligadas ala "nueva" estación de esquí de la Tuca.

Paralelamente, Tucaran



Resort, SL, ha presentado recientemente al Ayuntamiento de Vielha una propuesta de convenio para la reapertura, y ahora se encuentra en periodo de estudio por parte del consistorio.



La intención es firmar dicho convenio antes de verano para poder ir agilizando temas y poder empezar a poner puntos a las ias. Según conversaciones mantenidas con el portavoz

de Tucaran Resort, SL, esta previsto antes de verano realizar una rueda prensa y interesados para dar a conocer las actividades que se están llevando a cabo, la situación actual de momento y clarificar todo tipo de dudas. De momento, todo sigue con lo previsto.



"Nuestro proyecto es global para todo el valle"

La nueva firma creada para la reapertura de Tuca manifiestan querer "hacer llegar el proyecto a todo el valle, ya que todos se aprovecharan del complejo, de las pistas y de las actividades previstas para todo el año; tanto en un futuro, una vez funcionando, como durante su construcción. El proyecto es atractivo para todos". "Nuestro proyecto no es solo es invertir en viviendas sino también en un plan de infraestructuras para el valle, concretamente para Mijaran".

Futuras mejoras en la sanidad aranesa contra el Cáncer

Vielha.- El Sevisi Aranès dera Salut a realizado un paso considerable en su lucha contra el cáncer. El SAS a realizado una acuerdo marco para un "Diagnostico rápido del Cáncer". Este acuerdo se ha realizado con el prestigioso hospital de Barcelona conocido como Hospital Sant Pau. Según el director del Sevisi Aranès dera Salut Francesc Fernández Enrich, este primer paso en el ámbito del cáncer son los tra-

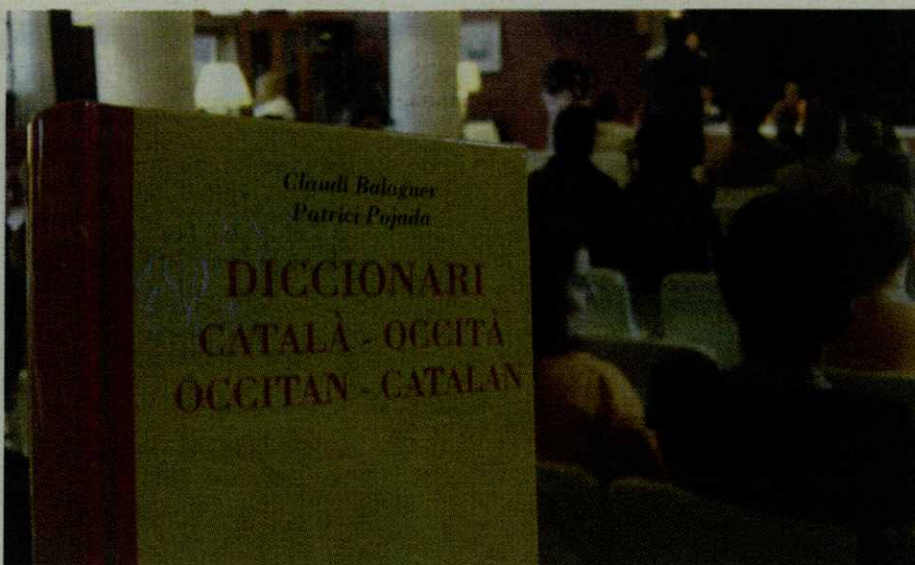
mites oportunos para un tratamiento adecuado y poder atajar, en los casos propicios, nacimiento, crecimiento y evolución de esta enfermedad llena de complejidades. La intención con este marco es poder dotar la Val d'Aran de su propio espacio de trabajo y estudio de dicha enfermedad; espacio de quimioterapia, herramientas de detección... "Pero hasta el día de hoy, y gracias al nuevo acuerdo con el Hospital de Sant Pau de Barcelona, los usuarios de la Val d'Aran pueden aprovechar de sus instalaciones, sus recursos y sus avances", manifiesta Francesc Fernández.

I2

RIBERA

INCORPÓRATE A NUESTRO EQUIPO

Ribera, Centro Comercial del Hogar, busca personal para almacén y ferretería. Podéis dirigiros a las oficinas de Ribera en el Polígono Industrial de Mijaran. Tambien podéis concertar cita llamando al teléfono 973 64 14 60, (Horario de oficina)



Se presente en Arties eth prumèr diccionari catalan-occitan dèmpús de tres ans de trabalh

En madeish acte s'entreguèren es prèmis deth Concors Aran de Literatura ena sua cincau edicion e se presentèren es actes que conformaràn es VIII Jornades OccitanoCatalanes que se celebraràn entre eth pròpèu dia 18 e 24 de juriòl

Arties.- Era Conselhèra de Cultura Mercedes Delauren, presentèc eth prumèr diccionari catalan-occitan e occitan-catalan, realizat pes lingüistes occitans Claudi Balaguer e Patrici Pojada.

Eth diccionari compde damb mès de 35 mil entrades e damb transcripcions fonetiques. Ei editat per Llibres de l'Índex. Eth pròpèu dia 21 de junh, se harà eth madeish acte de presentacion en Barcelona en Institut d'Estudis Catalans pr'amor segontes



expèrts, era realizacion d'aguest diccionari ei ua machina de grana utilitat entà un màger coneishe-ment dera lengua occitana. Ena madeisha presentacion, s'autregèren es Prèmis Aran de Literatura ena sua cincau edicion, ameni-zadi peth grop de cants occitans Tèrra Maire damb un mini concèrt fabulós.



ENÒRABONA

Es guanhadors deth prèmi concors Aran Literatura son, an deciddit, per unanimitat, autrej- ar es següenti prèmis:

Categoria Poesia: Accèsit ara obra "Questions" d'Ester Borrell Noguero. Finalista ara obra "Capèla Sextina" de Xav-Gutiérrez Riu. **1èr. Prèmi ara "Aconsialhas de la tasca, deu gran, de l'aiga, de la pèira e deu huec" d'Alain de Fortaner.**

Categoria Narracion: Finalista ara obra "La lison dau Peirac" de Monique Sarazy. **1èr. Prèmi ara obra "L'Esbarrisclada" de Jean-Louis Baradat.**

11 conciertos para la IX edición del Romanic Muscau

La Val d'Aran gozara en julio y agosto de la IX edición del Romanic Muscau con un total de 11 conciertos en distintas iglesias del territorio aranes.

El músico HEVIA, dentro del cuarto Festival de Música Celta, actuara con mas de 25 gaiteros, presentando su ultima obra. El concierto de Hevia esta previsto que sea el próximo día 6 de agosto en el parking de Baqueira.

CiberAraneses en CiberPartys!

Visto las demandas de los araneses, Ciber BattleZone empieza sus ciberpartys para los amantes de los juegos en red!



Abiertos los accesos a la Artiga de Lin

El Conselh Generau d'Aran después de haber realizado estudios sobre los riesgos de aludes de la zona muy visitada por turistas en temporada de verano, y habiendo comprobado la existencia de las suficientes medidas de seguridad se acordó abrir los accesos a la Artiga de Lin.

Encuentro de directores de los Paradores del Estado

Arties.- Los Paradores de Vielha y Arties han sido las sedes este año de la convención anual de los directores de los paradores del Gobierno. El encuentro que sirvió para realizar un balance de la gestión del año anterior así como perfilar el presente y el futuro de este servicio tuvo la asistencia del consejero delegado de Paradores Antoni Costa, así como los directores de la cadena, directores de departamentos y los responsables de los 91 paradores. Para el 2009 habrán 11 paradores mas.

El Conselh Generau d'Aran impartirá la especialidad de técnico deportivo y técnico superior de fútbol y fútbol sala gracias a un acuerdo con el Departamento d'Educació de la Generalitat.

Entregadi 24 pisi de proteccion oficiau en Les e en Vielha

Vielha-Les.- ADIGSA entreguèc en Les dètz pisi deth Passeig dera Yèria, en sector residenciau de Guà. Es pisi entregadi en Les an entre 66 e 88 mètres quadrats e dispausè de parcatge e un trastèr; es prètz oscilau en 83.432 e es 105.501 euros.

En vielha s'entreguèren ca-torze pisi de proteccion en Solan 20 d'apuprètz es madeishes caracteristiques. En Vielha encara queden per adjudicar 6 pisi de proteccion oficiau que segon-tes er ajuntament, lèu ges-seràn a ua dusau convo-catòria.



Eth baile de Vielha hè ua visita preliminar damb es propietaris des pisi de proteccion oficiau

Un centenar de venedors se citen en mercat de Les

Les.- Eth mercat d'ani-maus, flors, aliments tra-dicionaus, artesanía varia-da, entre d'auti deth pròp-passat mes de mai, acuel-hec un centenar de vene-dors e fòrça visitants. S'i podie trapar de tot!!



200 corredors entara 1/2 maraton d'Aran

Abdelgani Elhasani, atleta marroquin guanhèc era mieja mara-ton d'Aran, realizat es 21 quilomètres, Damb gessuda de Vielha e arribada en Les, damb un temps de 1 ora 5m. 50 segons.

Un circuit de BTT puntuable en Bossòst

Bossòst e Les acuelhe-ren era 4au. Pròva deth Gran Prèmi Massi-Copa Catalana Internacionau 2005 de BTT, en tot èster era unica pròva deth campionat realizada en un circuit en linea.

Derriban uno de los restaurantes mas tradicionales de Vielha, Eth Corner

El pasado día 6, la empre-sa Barba derribo, después de cerca 35 años siendo un referente para la gente de Vielha, el restaurante Eth Corner. La chimenea del ya antiguo restaurante se conservara, y los propietarios tendrán, una vez terminadas las obras de Vielha Parc, un nuevo local para seguir ameni-zando con su "gusto" a los

amantes de la buena coci-na de montaña. Las obras de Vielha Parc, se encuen-tran haciendo ya la exca-vación de las dos plantas de parking de la futura finca.



ETH CORNER DERA SALUT

Com deixar de fumar

Ès prou conegut que el tabac perjudica la salut, però quins beneficis obtindrem al deixar de fumar?

Ja des dels primers dies s'aniran succeint un seguit de canvis, com la millora del gust i l'olfacte, recuperació de la brillantor de cabell i pell, augment del rendiment esportiu i millora dels símptomes respiratoris com ara la tos matutina o els refredats freqüents. Es diu que després de 10 anys sense fumar el risc de patir càncer de pulmó i malalties cardíaques és pràcticament igual al d'una persona no fumadora.

Sabem que deixar de fumar no és fàcil, però existeixen uns consells pràctics que ajuden a superar-ho?

El més important és estar decidit i motivat a donar el pas. Llavors fixarem una data i ho farem saber als familiars i persones més pròximes. Si convencem la parella o un amic fumador per dei- "Si has deixat bastants cops el xar de fumar junts el procés serà tabac i sempre has recaigut, no més fàcil. Una cop iniciat el període deixis d'intentar-ho, pensa que d'abstinència, no ha de tornar a la pròxima serà la definitiva." fumar un sol cigarret, el risc de recaiguda és molt elevat. Procura estar ocupat i intenti modificar els seus hàbits per uns de més saludables (esport, caminar, etc.). Intenti evitar el cafè i les begudes amb cafeïna. Les primeres setmanes són les més difícils, penseu que cada dia sense fumar és un gran èxit.

Si a pesar d'aquests consells no aconseguim deixar de fumar que podem fer?

Consulteu amb el vostre metge de capçalera que us orientarà de les alternatives possibles.

Contesten **Marta Pàmies i Cisco Maranges**



www.habitataran.com

ARAN.- Se vende casa a pie de pistas con todo lujo. De particular a particular.

Notodoesloque parece!!

Déjese aconsejar por profesionales en la compra o venta de su hogar en la Vald'Aran.

Confíen:

Habitst Aran
Consulting immobiliari

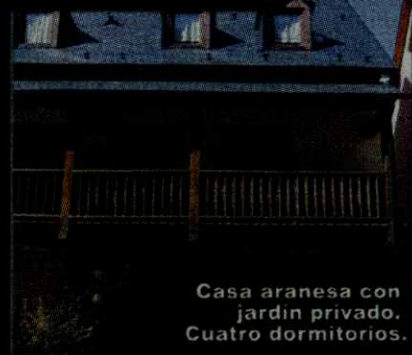
Gausac



Betlan



Vielha



Tanau



Vielha



Mont



Arròs



Garòs



Plaça Coto Marzo, 7 - 25530 VIELHA (detrás iglesia) - Tel. 973 64 26 25

Alcalde de Guinovelles de Pixa de l'Alt Pirineu

Pac Palom

Fa un parell de nits, tornant d'una d'aquelles reunions tan importants que es fan a Barcelona que no serveixen de gaire, vaig escoltar a la ràdio del cotxe una cançó francament divertida, parlava dels immigrants i algunes reflexions molt divertides com ara que fins i tot per escriure el nom del nostre país hem d'emprar una lletra estrangera com es la "grega"

Hi anava donant voltes a la cançó i es del tot veritat que això de la globalització que tan de moda s'ha ficat ara

Hi anava donant voltes a la cançó i es del tot veritat que això de la globalització que tan de moda s'ha ficat ara, ja fa temps que ronda

Globalització?

per les nostres contrades i si no ja em direu qui no s'ha fet el "suec" o l'han classificat de "moro" o bé li agrada veure com un "cosac" o alguna vegada no li han dit "polaco", i qui no treballa com un "negre" o ens han enganyat com a "xinos" i si em de parlar de menjar i beure, des de "ensaladilla rusa" fins a la truita a la "francesa" passant per les cols de "brusseles" o l'arròs a la "cubana".

En fi que som globals, home, perquè jo vesteixo amb "americana" i fins i tot algun "blazer" i moltes vegades em poso "texans" o encara pitjor quant en diuen "jeans" per anar "casual wear".

I tot això sense parlar de la llengua i els mots italians, francesos i anglesos que continuament anem incorporant al nostre lèxic, perquè qui diu coca de recapte

a una pizza? o cansalada al "bacon" o brandi al "cognac" o bé qui demana fetge i no diu "foie" ??.

En fi estimats pixanencs del llunya pirineu, estem en un món global, s'ha acabat allò de un petit racó del pirineu, d'aquí quatre dies del nostre poble en direm Pixa City i de l'ajuntament "council" i de tots nosaltres "european citizens".

En fi estimats pixanencs del llunya pirineu, estem en un món global, s'ha acabat allò de un petit racó del pirineu

El realment divertit serà quant algú ens hagi de demanar com es tradueixen segones quines coses... cadascú que rumiï què i com ho traduiria...

GLOBALITZACIÓ

Eth fracàs d'ua regularizaci3n en mans des empresaris

Cristina Mas, Periodista

Eth 7 de mai se barrèc eth procés extraordinari de regularizaci3n de treballadors "sense papèrs". En Catalonha sonque s'an tramitat 138 737 sollicituds, quan eth volum de poblaci3n indocumentada en Principat s'estime en mès des tres centes mil persones. Es donades a escala estatau son semblantes ath milion e miei d'irregulats, sonque 690.679 an podut acuelher-se ath procés. Ena version mès optima (cau veir guaires d'aguesti expedients son finaument denegadi e guaire d'aguesti contractes non arriben pas a dar-se de nauta ena Seguretat Social). En pògues paraules era mitat des "sense papèrs" que viuen entre nosati s'auràn quedat dehòra dera regularizaci3n.

Se pòt veir eth veire miei plen o miei vuet, ei difícil en aguest cas era part vueda son centenars de milèrs de persones (damb eth balh de chifres d'aguestes setmanes soent mos desbrembam que parlam de persones qu'an auut de deishar eth sòn país entà cercar-se era vida coma sigue) que seguiràn sotmesi, en silenci, abusi constanti.

E qué a falhat? Eth Govern pactèc damb era patronau e es sindicats majoritaris un procés concebut coma ua amnistia: es empresaris qu'auien treballadors sense papèrs ath sòn servici pòrien regularizar-les sense auer d'exposar-se a multes ne sancions. Toti es "sense papèrs" empadronadi en Estat abantes deth 8 d'Agost e que non auessen pas antecedents penaus n'aci ne en sòn país d'origen pòrien èster regularizadi.

Damb era exigència d'un contracte de treball, sus eth pretèxe objectiu de hèr florir era economia submergida, non s'a hèt pas ua auta causa que posar es papèrs en mans des empresaris. E es resultats son es que son. Mès deth trenta per cent de sollicituds non responen a empreses, senon a famílies qu'an contractat treballadors domesticos. Per tant, eth volum de regularizacions en sector productiu ei encara menor.

Eth Govern ditz qu'er empresariat volie foncionar laguens era legalitat mès es normes non les ac permetien. Seràn compdades excepcions. Mòlti empresaris an estimat non legalizar pas era situaci3n des treballadors sense papèrs, que son carn de canon, dera susexplotaci3n. Jornades cansades per salaris peth dejós de convènis, sense vacances, e sense proteccion, estauvi dera cotizaci3n ara Seguretat Social, inexistència de mesures de prevencion de risqui laboraus (non ei pas susprenent qu'eth 30% d'accidents damb baisha la patissen treballadors immigrants), despidi gratuït e enquia tot era estafa de salaris de mesi trebalhadi, son era situaci3n ideau d'ua patronau que volec aguesta lei d'estrangeria pactada peth PSOE_PP. Des dera sua entrada en vigor auem podut comprovar coma se convertie ena tresau reforma laborau:

era existència d'un autentic exèrcit de resèrva de treballadors sense cap dret, susmetudi as condicions laboraus pròpies deth segle XIX s'a convertit en milhor instrument entà impausar retalhades as autoctons. Era negatiua des sindicats majoritaris a prèner enes mans era defensa deth sector dera classe trebalhadora que patís era situaci3n mès dura a auut efectes dramatics.

Arraïc der anonei dera regularizaci3n extraordinària ("normalizaci3n laborau" atau la nomenèc eth Govern en ua pirueta eufemistica) mòlti emigranti demanèren ar empresari ath quau trebalhauen que les ajudèss a regularizar-se. Mòlti trapèren coma resposta eth despidi; a d'auit se les obliguèc a pagar enquia sies mil èuros peth contracte, a mòlti les descomparàn deth sòu era cotizaci3n ara Seguretat Social. Sènter aué, passada era amnistia ath Govern, es sindicats majoritaris e era patronau exigint damb ua soleta votz "es que complisquen era lei", ei a dèder, que les multe er empresari e les depòrte sense papèrs qu'alonguen era inspeccion de treball, coma minim, ua mòstra de sarcasme.

Era immigraci3n non depen pas des leis qu'auem aci. Jamès ena istòria es migracions umanes es condicions des païsi de destin an segut es determinantes. Era clau son es factors d'expulsi3n: era misèria, era manca de democràcia, en definitiva, era perspectiua d'ua vida sense futur, eth que botge ara gent a marchar des sòns païsi. Era globalizaci3n aprofondís es desigualtats e i a cada viatge mès persones en mon dispausades a deishà c tot entà provar sòrt ena tèrra dera abundància.

Non podem pas mèter un policia en cada mètre de plaia. Non podem arturar era arribada d'immigrants: a nosati mos tòque escuelher se les volem en casa nòsta coma esclau, o coma treballadors en igualtat de drets. Dera resposta ad aguest dilèma en depen, tanben, eth nòste pròpi futur.

Editoriau

Quate numeròs deth Quinze e seguim, òc seguim e seguirem senon passe arren, e segurament damb fòrça mès illusion. Es ganes de trebalhar, de hèr eth treball ben hèt, de recèber crítiques e acceptar-les, de recèber gratituds e meter-se erós, es nets damb cafè e es dies de solei ara ombra hèt que cada dia arribem ath treball damb eth madeish esperit. Aguesta editoriau, dehòra de tota polemica social ena que non entraram pas, la dedicam ara gent que cree en un mejan aranés nau, innovadore e atrevit. Gràcies

Un des principaus objectius d'aguesta publicaci3n ei era libertat d'expressi3n, totun se promòu laguens des òmbre deth sentit ei per agò, qu'es opini3ns des col·laboradors e col·laboradores les i son pròpies, e eth Quinze non se hen pas responsables d'aguestes ne des efectes correspondents se cau.

Q15e

GRUPCAT

Plaça Espanha, 1 Edifici Querimònia 25530 VIELHA
Tel. 973 64 30 40 Fax. 973 64 27 01

EDITA: Aranbroadcast Publicitat, SL

Publicitat
Catbroadcast Publicitat, SL

Cap Publicitat
Josep M Rosich i Iriarte
publicitat@grupcat.com

REDACTOR EN CAP: Raül Escalona i Enériz
news@grupcat.com
MAQUETACIÓ: Publigrat

IMPRIMEIX: Gráficas de Prensa Diaria, SA
Depòsit legal: B-16507-2005

SI QUIERES
CONTACTAR
CON
NOSOTROS,
LLÁMANOS
AL
TELÉFONO
973 64 30 51

Inconscients i accidents de trànsit

Fc. Xavier Buscà García. Critic

Per desgràcia s'oc un dels molts joves que per culpa de l'especulació immobiliària ha hagut de marxar de la seva ciutat, la qual cosa fa que hagi de fer molts quilòmetres amb el cotxe per anar a treballar. El fet d'agafar el cotxe cada dia m'ha fet veure que les carreteres i autopistes del nostre país son camins plens d'inconscients que em porten a la preocupaci3n. Preocupaci3n perquè, com a nens duts per la curiositat que els produeix veure el foc per primera vegada apropen la mà i es cremen, algunes persones anomenades adultes, condueixen amb la santa in-

consciència que demostren quan no mantenen les distàncies mínimes de seguretat, condueixen a gran velocitat, o realitzen conductes que posen en perill la vida i la integritat física de la resta de conductors. Potser la seva conducta és el producte d'una frustraci3n personal, produïda per les pressions i l'estrès a que aquesta societat nostra ens té sotmesos. No ho sé. Però, si és així, quina culpa en tinc jo, els meus futurs fills, i la resta de persones, de la frustraci3n dels altres? És per això que: A tu inconscient, i que com un nen que corre a buscar la protecció de la seva mare, recorres a la protecció fictícia que et produeix el teu

cotxe. A tu inconscient, i que com un nen que gaudeix de la felicitat que dona la ignorància, gaudeixes de la sensació de benestar que deus sentir quan realitzes la teva conducció. A tu inconscient, i que com un nen que pensa que se'n sortirà de totes les malifetes que fa, creus que mai patiràs, o el que encara es pitjor, provocaràs un accident. A tu inconscient et dic: ves amb compte perquè el teu cotxe, el benestar que sents i la teva inconsciència no et protegiran de les discapacitats, l'estrès post-traumàtic o qualsevol altra seqüela que pots patir si tens un accident.

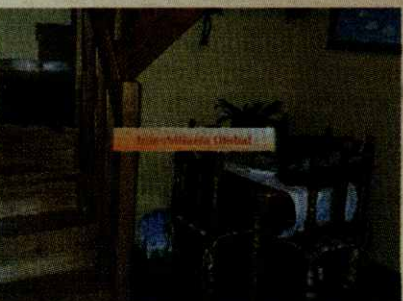


MONT (VALLE DE ARAN)
APARTAMENTO TRIPLEX AMUEBLADO A
ESTRENAR DE 110 M2 EN VENTA DE 3 HAB.
Ref A-178 - PRECIO VENTA 318.536 €



VIELHA (VALLE DE ARAN)
APARTAMENTO DUPLEX AMUEBLADO EN
VENTA EN EL COMPLEJO RESIDENCIAL
DE SAPPORO.

Ref. A 179 - PRECIO VENTA 192.324 €



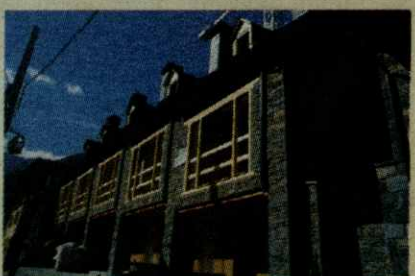
DUPLEX BOSSOST
DUPLEX CENTRICO EN BOSSOST DE 88 m2,
SALON-COMEDOR, 3 H. DOBLES, 1 BAÑO
COMPLETO, TODO EXTERIOR.

Ref A-181 PRECIO VENTA 156.265 €



VIELHA (VALLE DE ARAN)
PISO DE 80 M2 EN VENTA DE 3 HAB.

Ref A-174 PRECIO VENTA 222.374 €



AUBERT (VALLE DE ARAN)
CASA ADOSADA EN VENTA NUEVA
CONSTRUCCIÓN.

Ref C-152 PRECIO VENTA 345.582 €



CASA EN "VIELHA e MIJARAN"
CHALET INDEPENDIENTE DE 517 m2
4 DORMITORIOS, 4 CUARTOS DE BAÑOS
3 PLANTAS SIN ASCENSOR
SUELOS DE GRES
CALEFACCION INDIVIDUAL GASOIL
Ref. C 153 - PRECIO VENTA 1.380.000 €

Inmobiliaria Global, a su servicio

Inmobiliaria Global, le da la bienvenida al mundo inmobiliario del Valle de Aran, ofreciendole las múltiples y variadas actividades que le brinda el Valle y su entorno.

Además, en el Valle de Aran y en todo el territorio español, les ofrecemos...

Casas, dúplex, apartamentos de dos y tres habitaciones, estudios, bordas a reformar y reformadas, terrenos urbanos y rústicos.

Disponemos de un amplio abanico de posibilidades para inversores.

Gestionamos alquileres de apartamentos para todo el año, temporada de esquí, semanas, fines de semana.

PROMOTORES, disponemos de terrenos urbanos en el Valle de Aran, Huesca y zona Esterri d'Àneu.

No deje de visitar nuestras páginas web donde encontrará el producto que busca

Junto al Mayor Balneario Científico de Agua Marina de Europa

VACACIONES TODO EL AÑO!

INMOBILIARIA GLOBAL ha sido nombrado
colaborador oficial de Marina d'Or, venga a vernos y le
informaremos con precios oficiales y sin coste
adicional, bien sea para la compra de apartamentos
o para sus vacaciones.



MARINA D'OR
Ciudad de Vacaciones

Oropesa del Mar · Castellón · Costa Azahar

VENTA DE APARTAMENTOS 973 640 765

¡MEJOR NI LO SUEÑE!



INMOBILIARIA GLOBAL
COMPRA - VENTA - ALQUILER
ASESORAMIENTO Y GESTIÓN



José Porras Moreno
Su asesor inmobiliario

Avda. Castiero, 15 entlo. 1
25530 VIELHA

Tel. 973 640 765 / 616 783 632

Fax 973 642 325

www.inmoglobal.net

inmoglobal@telefonica.net


Keith Kirven
Official Cambridge University Exams in the valley of Aran!!!

The English Planet took a huge step forward at the end of this 2004 / 2005 school year! We are very proud to have successfully prepared over 20 students for official University of Cambridge exams. The students ranged from 7 years of age to adults. Although the majority of the students were quite nervous the day of the exams, they made it through the reading and writing, speaking and listening components of the tests with a sense of maturity and excitement. Although some of our students opted to take the exams, many chose not to do so. Why? The response to this question has been running through my mind for weeks now.

The truth is that I have been rather surprised with the reactions and comments of many of the students and their parents regarding the value of taking these exams. It surprises me how many people simply regard the process as having no value. Although there are many tangible benefits of taking the exams and receiving the official Cambridge University certificates, the most important benefits (in my opinion) are largely intangible. I am talking about the inherent value of the exam taking "process".

The required preparation leading up to the day of the exam is a great way to teach our children the value of fortitude and constance.

The actual act of taking the exam in an official university setting or in a local school with representatives of Cambridge is also an excellent opportunity for our children to have a "collegiate" type experience. What do we want for our children? Do we want to offer them everything we

Webs d'interès

www.guminfo.com
www.grupcat.com
www.gumfm.com
www.aran.org
www.bossost.com

www.elconfidencial.com
www.todomultas.com
www.aranportal.com
www.becas.com
www.xmlportal.com



...els meus viatges

"Una lliçó d'humilitat" (Marroc)

A finals dels mil nou-cents, vaig tenir la possibilitat d'anar, per quarta vegada al Marroc. País que sempre abraça amb calor, colors i olors. Aquest cop seria diferent, la meua travessa pel Marroc m'havia de portar fins a fer el cim més alt del Marroc, el Toubkal d'uns 4.165 metres d'alçada, a uns 70 quilometres al sud de Marrakech. L'excursió no tindria mes secret per la seva simplicitat, però el més interessant va ésser que varem fer el cim amb un cec. No se la importància que té per hom, però per mi i pels meus companys que varem patir aquella ascensió es ara un motiu d'orgull. Reconec que no sóc un professional, i que les meves actituds i aptituds com les dels meus companys a la muntanya em són pròpies i autodidactes, fet que ens ha portat a ser bonament autosuficients. Carlos, així es deia el "compi", no se del cert quines sensacions va tenir durant l'ascensió, però el qui si us puc dir, es que les cames les tenia fetes un ganxet, plenes de sang però



"cortides", sofertes però dures. També un podria dir com estaven les nostres...res comparable amb les seves però també malmeses. Varem tardar aproximadament sis hores en una ascensió d'aproximadament tres i mitja. Varen gastar tanta aigua, venes, embolcalls y il·lusions com mai. He fet aquest cim tres vegades, sense cap complicació mai, he fet altres cims i altres aventures però recordaré sempre aquesta excursió. La sensació de sacrifici, la sensacions conjunes d'il·lusions, les sensacions d'impotència d'un i el coratge d'en Carlos. Cullo...aquestes coses a un el fan petit i ridícul; però a la vegada...important. Gràcies Carlos per la lliçó. Gràcies.

telèfons

Pompiers 973 64 00 80
Mossos d'Esquadra 973 35 72 85
Guàrdia Civil 973 64 00 05
Policia Nacional 973 64 80 14
Ambulàncies 973 64 00 80
Urgències 973 64 00 04
SAS 973 64 00 06

farmàcies

Vielha
Farmàcia Català 973 64 23 46
Farmàcia Palà 973 64 25 85
Arties
Farmàcia Palà 973 64 43 46
Vaquèira
Farmàcia Palà 973 64 44 62
Es Bòrdes
Farmàcia 973 64 20 39
Bossost
Farmàcia Almansa 973 64 82 19
Les
Farmàcia Almansa 973 64 72 44

traball

Buscamos personal con experiencia para departamento de atención al cliente. Interesados llamar al teléfono 973 64 14 60.

Ferreteria Corona necessita incorporar per a les seves noves instal·lacions a Vielha personal divers.
1 Director de Centre
3 responsables de departament
Es requereix experiència en el sector. S'ofereix salari competitiu, formació continuada i inserció a un equip de treball.
Interessats enviar currículum vitae amb fotografia recent a:
personal@corona.biz o trucar al telèfon 973 65 00 64

Buscamos comerciales para el Alt Pirineu. Se valorará experiencia en cualquier sector en departamento comercial. Interesados contactar con el teléfono 973 64 30 41

telèfon 15

973 64 30 51

A través d'aquest telèfon auràs contacte directe amb era redacció de Quinze. Truca e deixa eth tòc missatge e mos meterem en contacte amb tu.

Quinze

Plaça Espanya, 1
25530 Vielha

@mail 15

news@grupcat.com

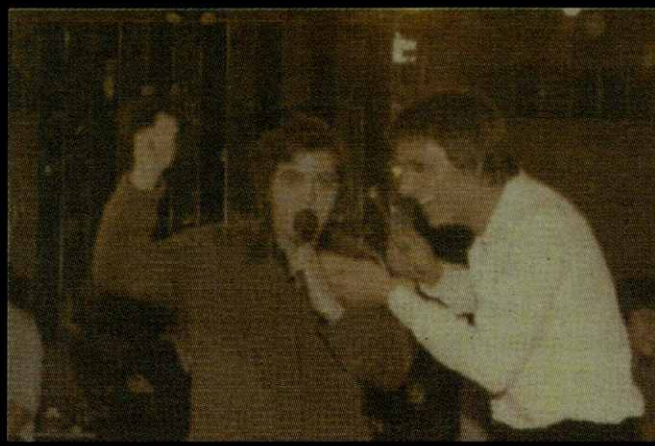
Publicitat 15

973 64 30 40

España, según un estudio realizado por "World Economic Forum", está a la cola en cuanto a la igualdad de hombres y mujeres en salarios.

Un nuevo "troyano" informático, codifica archivos del disco duro y pide rescate par poder recuperarlos. Ya no estamos a salvo en ningún sitio.

ERA FOTO



Aciú auem ath nòste jêfe de publicitat Josep Maria Rosich enes sòns ans joeni compartint micròfon damb eth cantant des Diablos. Quini tempsi aqueri!!

Ara caça de pisi toristics en Catalonha

Era Generalitat impulsarà ua comission de treball entà consensuar era naua normatiua entà polèmics apartaments toristics qu'existissen en Catalonha

Curiositats curioses

Eth trobament non demorat de dues bombes dera II Guerra Mondiau en sur d'Itàlia obligue a evacuar a dètz mil persones en Fornia

50.000 èuros per ua carta der almirant Nelson de 1805

Un ton mobil ei lider, per prumèr viatge ena istòria, enes listes de singles deth Regne Unit

can? Do we want to prepare them for their future? FLUENCY in the English language will open many doors for them which will otherwise be closed. Official certificates will build their curriculum as well as put them ahead of their peers. We at The English Planet are not simply interested in helping your children pass their English class in school. We are committed to improving their overall scholastic capacity. The English Planet is committed to opening the doors to their future!



Es catalans hèn er amor, ei a dèder un "kiki", engomenutes

Segontes uns estudis realizadi recentment, un 55 per cent des catalans dediquen mens de trenta menutes a practicar er acte sexuu. Açò òc, se seguís insistint que çò mès important e "gratificant" ei er alugament des motors...



Independizar-se mos dèishe sonque entà diversion 200 €

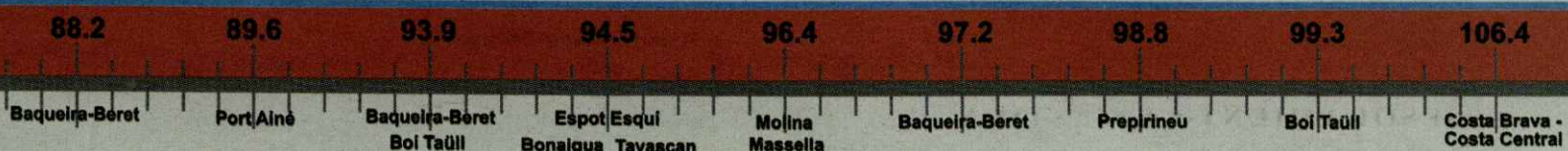
Eth sòu mejan de Catalonha son pròpleu uns 1.100 èuros, e se, u@ a ganes d'independizar-se, a de saber, segontes estudis realizadi, qu'es gasti minims "obligatòris" (ipotèques, factures dera lum, aigua, impòsti, gas, minjar, telefon,...) son lèu uns mil èuros. Entàs amants der espòrt de risc, ja non cau que gesquen deth fautullh, se n'an...



Jas'a hèt public eth ranking de pel·lucules en Catalonha deth dus mil quate, encapçale era lista eth mòstre verd "Shrek", seguit de "Mar Adentro", "Troya", "Eth darrer Samurai", "Harry Potter", "el día del mañana", "Spider-Man 2", "yo, robot", "los increíbles" e eth darrer des dètz millors "el retomodel Rey".

20,3 milions d'espectadors, força mens que d'altians, mès era recaudacion pugèc un 2,2%, 151,3 milions d'èuros Carrera de Prod

Eth Parlament Europeu a aprovat ua naua normatiua que hè obligatòria era installacion de correges de seguretat en toti es veïculs, camions, veïculs comerciaus e en autobusi! Dauant de tot seguretat!



Reformar-se o morir, es Nacions Unides en sègle XXI (II)

En 1944, Winston Churchill declaraue "United Nations is the only hope of the world", èren es acabalhes dera 2au Guèrra Mondiau, e es aliadi èren concienti qu'era unica possibilitat de superar era guèrra e guanhar ua patz que dure, ère establir ua institucion que, superant es febleses dera Liga de Nacions, auesse suficienta autoritat politica e legitima morau entà gestionar eth nau escenari internacionau que se desdiboishe en orizon immediat. Aué 60 ans mès tard, e dempús de superar es limitacions qu'impausaue era logica bipolara dera Guèrra Heireda, e dauant des cambis qu'era glibalizacion ei impausant en escenari internacionau, cau redefinir de nau eth marc dera institucion e readaptar es sues estructures as nauis rèptes. Non serà pas facil. calerà veir s'es lidèrs mondials actuaus seràn ara nautada des circumstàncies. Es prumèras reaccions e es darrèri posicionaments de bèri membres destacadi des principaus potències mondials non son pas guaire esperançadores.

Eth recent conflicte en Extrem Orient, entre era China e eth Japon - degut ara amagadèra enes manuaus escolars japonesi des bestieses realizades a Nanking ena decada des 30 pes tròpes imperiaus japoneses - amagauen era oposicion chinesa ar eventuaue possibilitat qu'es nipons entrèssen en Conselh de Seguretat de Nacions Unides en igualtat de condicions qu'era China. Ei en jòc era egemonia ena region der Asia Orientau. En aute extrem, enes Estats Units, es tesis neo-conservadores sus era inutilitat dera ONU s'an vist reforçades damb era recenta nominacion, encara non confirmada peth legislatiu, deth nau embaishador nòrd-american ara Institucion, John Robert Bolton, qui ja en 1994 declaraue "There is no such thing as the United Nations. There is only the international community, which can only be led by the only remaining superpower, which is the United States."

Damb tot mès era propòsta de Kofi Annan, obligarà as estats membres a préner partit e a afrontar, mès tard o mès lèu, eth besonh de reforçar era autoritat, era representativitat e era legitimitat dera Organizacion, coma insturment indispensable entara gestion des anui problèms transnacionaus. Non serà pas facil contier, a long plaç, es demanes n'es pressions qu'es nauis processis globaus son apuntant, sense reformes eficaces destinades a aufrir responses. Era frase deth vielh líder anglés torne deth pasat entà rebrembar-mos que cap desafiament globau pòt èster enfrontat de manèra indiuiuu.

Marc Gil Garrusta

Professor dera Universitat de Barcelona

quin5e menutes damb:

Santa Quitèria

Ues 800 persones participèren aguest an

Vielha- An darrèr an, e ja en portam lèu un millèni, era capèla der ospitau de Vielha acuelh era pregària des vesins que viuen principament en Aran e era Ribagorça en auon a Santa Quitèria e a Sant Nicolau. Pendent tot eth dia se realizèren petites activitats de germanor; un esdejoar popular entà quedar-se ben tipí, ua missa, benediccion des tèrmes, ua petita charanga e balh qu'aguest an siguec musicaument dirigit per Joan Anglada.

Ar acte assistiren, a mès des autoritats araneses

coma eth Sindic d'Aran Carlos Barrera, eth baile de Vielha Joan Riu e eth cap dera oposicion deth Conselh Paco Boya, eth president dera comunautat d'Aragon Marcel·lí Iglesias, eth quau demostrèc saber dera hèsta e des costums de Santa Quitèria pr'amor ei hilh de Bonansa.



Eth caperan de Vielha siguec que lo benedic, es punts cardinaus e es assistents coma ei costum. Dempús, se repartís era caritat: copa d'anís damb un shinhau d'aigua dera hònt, pan e horamatge.

AUTONOMIA:

¿A FAVOR O EN CONTRA?

¿Tiene sentido defender las autonomías en el seno de la Unión Europea?

Patriotismos a parte y sin entrar en lo hecho o por hacer, hay que reconocer que la vía más práctica y directa del reconocimiento de nuestras necesidades es efectivamente la autonomía. Por dar un ejemplo práctico, ¿de qué nos sirve en el Valle una legislación sobre el fomento del empleo cuando lo que falta aquí es, precisamente, mano de obra? Quizás si tuviéramos representantes políticos directos, con capacidad de actuación suficiente podríamos adaptar la legislación y buscar soluciones más favorables a nuestra situación política, económica y geográfica.

Así pues, yo diría que la petición de autonomía no se tiene que interpretar única y exclusivamente como la expresión de un patriotismo, sino por la búsqueda de la defensa de unos intereses propios de unas comunidades determinadas o con aspectos particulares, que no compartan la misma situación que su entorno geográfico.

Me parece normal que en Cataluña los contribuyentes no quieran financiar otras comunidades donde los privilegios sociales son superiores (como la financiación de los libros escolares) y los ingresos bastante inferiores, y no es por falta de solidaridad, que para eso existen las ONG, sino por falta de justicia.

¿Quién estaría dispuesto a trabajar para dar una parte de su sueldo a un vecino necesitado, de forma permanente y continua? De la misma manera, creo que el Valle necesita cierta autonomía legislativa, a fin de poder responder mejor a las necesidades de sus habitantes. Todo esto no conlleva a una explosión de comunidades, como algunos creen, sino que simplemente se trata de ver qué intereses tienen unos y otros y qué camino se puede seguir en común.

Este razonamiento se puede elevar a nivel nacional: por mucho que llevemos años de búsqueda de una legislación europea, no se podrá nunca borrar las fronteras existentes. Parece lógico que un país no esté dispuesto a disparar la recaudación de sus impuestos y otro no quiera descender sus tributos porque ello llevaría al descenso de recursos públicos.

Hasta ahora se ha podido caminar igualmente en paralelo y tomar decisiones comunes, sin que cada país haya perdido de vista los intereses de sus y haya continuado en el desarrollo de su propia legislación.

En fin, si me preguntan por la independencia aranesa dentro de Cataluña, les contestaré que los términos empleados no son tan importantes como el resultado en sí mismo. Si la independencia significa bienestar social, creo que cualquiera de ustedes estaría, como yo, a favor.

Carolina Toló i Vega

GUM
i n f o

